

Flaskspel förgyllde Verafest

KULTUR. Bengt Johansson i Varieté Velociped underhåller under Verafesten i lördags. Då avslöjades också vem som kammade hem den eftertraktade Verastytten för bästa film.

SIDORNA 8-9



Air Åland-plan tvingades nödlanda med en motor

Passagerare: "Jag satte ett brev till min man i bakfickan"

NYHETER. I lördags tvingades piloten på ett Air Åland-plan att stänga av en av motorerna under flygning efter indikation om en störning. Planet nödlandade på Åbo flygplats.

Air Ålands tillförordnade vd **Jörgen Gustafsson** säger att passagerarna inte befann sig i någon fara.

–Det är certifieringslag att planen ska kunna flyga på en motor.

Jörgen Gustafsson säger att det var lugnt ombord under flygningen.

–Kaptenen har pratat med passagerarna efteråt. Det var ingen som var upprörd då.

Men när passageraren **Maria Jonsson** från



Foto: ERKKI SANTAMALA

Jomala berättar om sin upplevelse av händelsen blir bilden en annan.

–Jag satte mitt idkort och ett brev till min man i bakfickan.

SIDAN 3



Älgräknare. I lördags inventerades den åländska älgstammen. Jaktledare Arvid Mörn sammanställde resultaten för flera områden i Saltvik. Börje Mattsson, Mikael Söderholm och Stig Stenberg kunde vid lunchtid rapportera in åtta älgar.

Foto: STEFAN ÖHBERG

Älgräkning gav resultat

REPORTAGE. I lördags inventerades den åländska älgstammen. Runt om i skogarna kryllade det av jägare som letade efter spår.

Uppgifterna kommer nu att sammanställas av landskapet. Statistiken avgör sedan hur mycket älg som får skjutas, berättar jakthandläggare **Marcus Nordberg**.

– Vi gör en bedömning om hur stort uttag vi kan göra för nästa treårsperiod.

De senaste åren har stammens tillväxt på fasta Åland varit svag.

–Nog är det mindre med kalvar, tycker saltvikaren **Börje Mattsson**.

SIDAN 12

Svensk kritik mot Paf-bonusar

NYHETER. Svenska spel är kritiskt till att spelbolag som Ålands penningautomatförening, Paf, har bonussystem för sina anställda.

Att personalen tjäna extra pengar på att spelandet ökar tycker de rimmar illa med det uttalade samhällsansvar ett spelbolag har. De menar att det i sin tur leder till att ett spelbolag förlorar sin trovärdighet.

–Vi kom fram till att vi behöver ett sådant system för att klara ambitionen att konkurrera på en internationell marknad, särskilt nu när Paf ska rekrytera en ny vd, säger Pafs styrelseordförande **Jarl Danielsson**.

SIDAN 5

IFK Mariehamn i gruppfinal

SPORT. IFK Mariehamn tog sin fjärde seger på fem försök i Ligacupen när laget i lördags mötte JJK på bortaplan. Matchen slutade 2-0 till IFK Mariehamn efter mål av **Marcus Olofsson** och **Mika Niskala**.

Segern innebär att ålänningarna kommer minst tvåa i sin grupp och får spela kvartsfinal på hemmaplan. Direkt gruppfinal är det på tisdag på Jomalas konstgräs när Tampere United kommer på besök.

Även Åland United vann i Ligacupen när laget mötte FC Kuusysi i söndags, också det på bortaplan. 5-1-segern var lagets första i årets Ligacup men räckte dessvärre inte till avancemang från gruppen.

SIDAN 16

Nedläggningsrykte oroar

NYHETER. Personalen på Godby hälsocentral är orolig. De har nåtts av uppgifter som gör gällande att deras arbetsplats är nedläggningshotad. Från chefshåll förnekar man att en nedläggning av Godby hälsocentral skulle vara aktuell. Klinikchef **Birgitta Hermans**, vårdchef **Bengt Michelsson** och förvaltningschef **Tom Axberg** säger alla att sådana planer inte är aktuella.

SIDAN 4

kultur 6

Patrik Markefelt svingar hammaren under helgens smideskurs på Kökar.

familjen 7

Henry Isaksson ser ljus på Boviks framtid. Läs mer i Pratstunden.

folk 13

Gunilla G-Nordlund och talman Roger Nordlund berättar hur det är att vara på kunglig middag.

åland 24 ikväll

I barnprogrammet Påfågel testar Emilia på att arbeta som bibliotekarie.

TILLFÄLLET

Nu börjar **SLUT-REAN!**

Nya varor på väg in

Soffgrupper 3+2 495€

2-sits soffa 195€

Liten divan 349€

Soffgrupp 3+2+1 545€

Recliner
m. vibration

395€

Reclinerfätölj

199€

Snurrfätölj
med pall

229€

Vilfätölj
svart micro

169€

OBS! Reservation för utsålda varor



TILLFÄLLET

– ett företag i Nordiska Tjänster AB

VI HAR ÖPPET-NÄR DU ÄR LEDIG!

Vardagar 10-19. **Lördag Söndag 11-16** tel. 17 570 fax 17 581
Lövuddsvägen, Möckelö (vid flygfältsrondellen)



Nya stolar ska det bland annat bli i bio Savoy.

Foto: JONAS EDSVIK

Bio Savoy får bygga för 200.000

Bio Savoy får 200.000 euro i stöd från Mariehamn och landskapsregeringen för restaurering av byggnaden. Därmed blir en utbyggnad av biografen möjlig och två salonger istället för en blir verklighet när renoveringen är färdig nästa år.

Bio Savoy stänger 22 mars för att påbörja restaureringen de nu fått beviljat stöd för. Bidraget är på 200.000 euro och staden och landskapsregeringen står för halva notan var.

Förutom en totalrenovering med nya ledningar och biostolar sker en tillbyggnad av biografen österut, mot parkeringen, med 1.000 kvadratmeter.

–Det blir två salonger vilket gör att vi kan visa fyra filmer per kväll istället för som i dag två filmer. Så det blir ett större utbud vilket är jätteroligt, säger **Tina Landell** som sköter Bio Savoy.

Biografen beräknas hålla stängd i ett år. Som det ser ut nu ska inte film visas i några temporära lokaler under renoveringstiden.

Byggnaden fick stöd enligt paragrafen om skydd för kulturhistoriskt värdefull bebyggelse och ska k-märkas i samråd med ägaren. (cl)

Misstänkt rattfylleri efter singelolycka

■ En förare är misstänkt för rattfylleri, äventyrande av trafiksäkerheten och vållande till personskada efter en singelolycka på Kumlinge vid ett-tiden natten till söndagen. Föraren och de två passagerarna tvingades uppsöka vård för sina skador, bland annat fick de skärsår efter att personbilen kört av vägen.

En förare som körde 115 kilometer i timmen på 90-väg i Saltvik i lördags misstänks för äventyrande av trafiksäkerheten.

I lördags inträffade två rådjurskollisioner i Jomala. Den ena i Björsky och den andra i Dalkarby. (ak)

De får självstyrelsemedalj

■ Landskapsregeringen delar ut Ålands självstyrelsemedalj 1972 till anställda som tjänstgjort klanderfritt i över 20 år. I den här omgången går den till avdelningssekreterare **Elisabeth Gustafsson**, närvarande och primärskötare **Solveig Rönn** samt sjukskötare **Lisbeth Schultz**, ÅHS.

Också överkonstapel **Karl-Olof Westerlund** vid Ålands polismyndighet tilldelas medaljen. (ak)

Nödlandade med en motor

Passageraren Maria Jonsson berättar om dramat

I lördags tvingades ett Air Åland-plan nödlanda med bara en motor igång. Passagerarna kunde, enligt ett ögonvittne, se rök från ena vingen.

–Vi var förberedda på att dö och det var ingenting man kunde göra åt det, säger åländskan Maria Jonsson.

I dag berättar hon om vad som hände innan piloten nödlandade på Åbo flygplats.

När Nyan når Maria Jonsson är hon i Helsingfors. Det var dit hon var på väg på tjänsteresa i lördags. Hon är fortfarande lite skräddad och påpekar att korttidsminnet påverkas när man är med om en sådan här händelse. Det här är hennes egna subjektiva minnesbilder.

Det tvåmotoriga planet av modell Saab 340 avgick 16.25 från Mariehamn till Helsingfors. Ombord fanns 12 passagerare från flera länder och tre besättningsmän. Samtliga klarade sig oskadda.

Två smällar

Maria Jonsson säger att hon tittade på klockan två gånger under flygningen. Första gången var strax efter att passagerarna hade serverats kaffe.

–En kvart efter att vi startade smällde det till, som om vi kört på grund. Vi diskuterade om det var en luftgrop.

Då kommer en andra smäll. Maria Jonsson som satt långt bak i flyget säger att hon kunde se svarta partiklar komma från motorn, partiklar som snart övergick i rök.

–Sedan såg jag att propellern stannade.

Tryckt stämning

Kaptenen går ut med information om att det uppstått tekniska problem och att han har stängt av ena motorn. Stämningen är nu mycket tryckt.

–De flesta sitter tysta, en passagerare drabbas av panik och börjar hyperventilera och ropade ut: Vi dör, vi dör, jag vill inte dö.

Maria Jonsson använder sig av ordet dödsångest för att beskriva känslan. Passagerarna visste helt enkelt inte om de skulle komma ur situationen med livet i behåll.

–Vi väntade på information från piloten om vad som skulle ske.

Maria försöker lugna en orolig yngre passagerare.

–Jag lade handen på hennes axel och sade att man kan flyga med en motor. Det visste jag att man kan, men ändå var jag fruktansvärt rädd.

Trygg personal

Flygvärdinnan går fram och tillbaka i gången, pratar med passagerarna och säger att det ska ordna sig.

–Hon lugnade hela tiden ner passagerarna och svarade på de frågor hon hade svar på.

Några av passagerarna börjar i det här läget att diskutera om planet kommer att nödlanda i havet.

–Jag satte mitt idkort och ett brev till min man i bakfickan, berättar Maria Jonsson.

De funderar också på om de ska ringa sina anhöriga.

–Men vi konstaterade att



Flygproblem. Ett av Air Ålands plan på väg från Mariehamn till Helsingfors tvingades nödlanda i Åbo i lördags. Piloten tvingades stänga av en motor i luften efter att den drabbats av tekniska problem. Bilden är tagen vid ett annat tillfälle. Foto: ERKKI SANTAMALA



En av passagerarna.

Maria Jonsson, Jomala, var ombord på det olycksdrabbade flygplanet. För Nyan berättar hon om sin rädsla efter att den ena flygmotorn stängdes av och om lättningen när piloten kunde landa planet.

Arkivfoto: JONAS EDSVIK

ingen av oss skulle vilja ha ett sådant samtal.

Spänningen lättar

När piloten berättar att planet ska gå in för landning på Åbo flygplats om åtta minuter släpper lite av spänningen. Men den utsatta tiden kommer och går.

–När jag tittade på klockan har vi varit 45 minuter i luften. Så närmar sig planet marken.

–Vi såg flera ambulanser och brandbilar med blåljusen på.

Nu återstod bara att klara landningen

–Paniken lättade en aning och vi såg fram emot att komma ner på marken.

–Vi var förberedda på en skumpig landning men piloten tog ned flygplanet fint, säger Jonsson. Hon upplever att det tog längre tid än vanligt att bromsa in.

Började skratta

När de väl landat kom efterrektionerna.

–Då släppte paniken och vi började skratta åt konstiga sa-

ker. Den kollektiva känslan var att alla ville ut från flyget men de höll kvar oss i planet en stund.

Piloten kom och pratade med passagerarna.

–De frågade om våra önskemål för vidare transport. Det talades om briefing, att vi skulle få prata om det som hänt, men så blev det inte. Efteråt kan jag tycka att det hade varit bra om det erbjudits.

De omtumlade passagerarna erbjuds flyga vidare med ett liknande plan till Helsingfors. Maria Jonsson valde att ta taxi med några av de andra.

–Vi sade nej tack, vi flyger inte mera i kväll!

Pratade om annat

Hon upplevde att det fanns en stark gemenskap i gången som hade varit med ombord.

–Där och då var vi väldigt tajta och tog hand om varandra. Det var jätteskönt att sitta tillsammans i bilen två timmar och prata annat.

Maria Jonsson säger att hon hela tiden försökte utgå från att allt skulle sluta väl.

–Jag tänkte på min man och mina fyra barn. Tidigt bestämde jag mig för att tro på att vi skulle komma fram till Åbo flygfält och det försökte jag hålla fast vid då rädslan var som starkast. Idag är jag bara oerhört tacksam över att det slutade bra.

Tekniker undersöker

Air Ålands tillförordnade vd **Jörgen Gustafsson** berättar att piloten stängde av motorn efter indikation om en störning.

–Man vet att vi fick problem med ena motorn. Tekniker håller på att titta på vad det berodde på.

Besättning och passagerare ska aldrig ha befunnit sig i någon fara. Händelsen var odramatisk, säger Gustafsson.

–Det är certifieringslag att planen ska kunna flyga på en motor.



Riksenhet. Flera riksmedia berättade om flygdramat igår. Bland dem Iltalehti och Hufvudstadsbladet.

Den bild av stämningen ombord som Maria Jonsson skildrar känner Gustafsson inte alls igen.

–Det är inte den info jag har fått från värdinnan. Kaptenen har pratat med passagerarna efteråt. Det var ingen som var upprörd då.

–Jag kan bara vidarebefodra det som jag fått från besättningen.

När Maria Jonsson får höra det säger hon:

–Dödsångesten var ett faktum hos flera passagerarna. Det är obehagligt om inte besättningen har uppfattat det. Tydli-

gen har informationen inte varit tillräcklig från besättningen under flygningen.

Det är första gången Air Åland drabbas av en sådan här händelse.

Nyan har varit i kontakt med ledningen vid Åbo flygfält. Enligt flygledare på plats har en rapport sammanställts och skickats till Luftfartsverket i Helsingfors. Det är nu upp till myndigheten att ta beslut om ytterligare utredningar.

Vårdpersonal oroas av rykte om nedläggning

Men cheferna förnekar planer på att stänga Godby hälsocentral

Godby hälsocentral hotas av nedläggning. Det ryktet har nått personalens öron.

–Det kom som en chock för mig, säger avdelnings-sköterska Eva Carlson.

Från chefshåll förnekar man att sådana planer finns.

Personalen på Godby hälsocentral är orolig. De har nåtts av uppgifter som gör gällande att deras arbetsplats är nedläggningshotad.

–Det som jag vet är det jag fick veta av min närmaste chef **Birgitta Hermans** när jag var på väg till ett utvecklings-samtal med henne i onsdags. Då berättade hon för mig att vårdchef **Bengt Michelsson** har planer på att lägga ner hälsocentralen i Godby, säger avdelnings-sköterska Eva Carlson.

Genom att flytta hälsocentralen i Godby till Mariehamn, och samtidigt flytta hemsjukvården som i dag befinner sig i lokaler på Tistelgränd till hälsocentralens nuvarande lokaler, skulle Ålands hälso- och sjukvård spara pengar.

–Hemsjukvården är sedan länge planerad till de lokaler i Godby center där polisens celler finns idag. Det finns pengar budgeterat för det. Men flyttar man ner till där vi är nu slipper man ju bygga om, konstaterar Carlson.

Redan drabbade

Carlson berättar att Godby hälsocentral redan haft det tufft på grund av läkarbristen.

–Vi har ju blivit mest drabbade. Vi har haft en doktor på 80 procent hela vintern med viss förstärkning vissa veckor, men nu har det minskat ännu mer. Med det här beskedet i bakgrunden tror man att de helt skrotat ner hälsocentralen så att det ska vara lätt att stänga sedan till årsskiftet.

Vad skulle det betyda för patienterna om Godby hälsocentral försvann?

–Ja om det är så, då har vi ingen sjukvård på norra Åland förutom på Vårdö där



Läggs ner? Personalen på Godby hälsocentral har nåtts av budskapet att deras arbetsplats ska läggas ner. Flera chefer inom ÅHS förnekar att så är fallet.

en sjukvårdsmottagning finns kvar. Hemsjukvården får ju tydligen vara kvar, men annars har vi ingen sjukvård på norra Åland, jag kan inte se det på något annat vis.

Carlson bor själv på norra Åland och anser att det behövs en hälsocentral i Godby.

–En fjärdedel av Ålands befolkning, 7000 personer, bor på norra Åland och ska servas från Godby hälsocentral med tre läkare. Idag är det inte så, man har tagit bort den ena uppgiften efter den andra härifrån och lagt på läkare i stan istället.

Carlson ger som exempel Vårdö och Brändö som ska skötas av läkare på hälsocentralen i Godby.

–Nu sköts de av läkare i Mariehamn. Jag tycker att man borde placera läkaren i Godby men jag har fått till svar att det inte finns resur-

ser till det. Skolhälsovården ska också skötas av läkare i Godby men sköts idag av läkare i Mariehamn. Det känns som att man drar undan matan för oss. Man blir faktiskt ledsen och upprörd.

Sovit dåligt

Men trots att Godby hälsocentral har haft det tufft tycker Carlson ändå att beskedet om eventuell nedläggning kom som en chock.

–Klart att vi har varit rädda för det här i första omgången, men då fick jag veta av ÅHS styrelseordförande att det är mycket som det ska sparas på innan Godby stängs eller påverkas, så jag blev lite chockad nu när jag hörde det här.

Carlson berättar att hon tänkt mycket på saken och sovit dåligt sedan hon fick beskedet.

–Liksom personalen här med mig.

Cheferna förnekar

När Nya Åland når klinikchef **Birgitta Hermans** förnekar hon att en nedläggning av Godby hälsocentral skulle vara på gång.

–Nej så är det inte. Vi har fått signaler om att tre miljoner ska sparas 2009, men något sådant är inte aktuellt just nu, säger hon.

Inte heller vårdchef **Bengt Michelsson** vill kännas vid frågan.

–Inte har jag lagt fram något sådant förslag.

Är något sådant förslag på gång då?

–Nej. Vi diskuterar olika idéer. Vi kommer att stå inför stora sparkrav nästa år och då måste olika alternativ utredas. Men inte är det här mer aktu-

ellt än något annat.

Michelsson tillägger att han för tillfället befinner sig på semester och att han inte överhuvudtaget vill diskutera jobbrelaterade frågor.

Förvaltningschef **Tom Axberg** förnekar också att en nedläggning av Godby hälsocentral skulle vara aktuell.

–Det förs en massa diskussioner fram och tillbaka om hur vi ska spara, men någon sådan fråga har inte diskuterats inom vår ledningsgrupp och inte i styrelsen heller.

Därmed inte sagt att hälsocentralen är säker för all framtid.

–Det kan eventuellt bli så i framtiden, om så anses nödvändigt och önskvärt, säger Axberg.

MALIN LUNDBERG
malin.lundberg@nyan.ax
tfn 528 468

Manifestation mot Misesavgifter

■På onsdag klockan 13 arrangeras en manifestation mot Mises avgifter. Det är **Karl-Göran Söderlund** i Saltvik Ödakarby som står bakom initiativet. Han hoppas att många ska dyka upp till manifestationen och understryker att det inte är fråga om en demonstration.

Målet är att visa berörda beslutsfattare att det finns ett brett missnöje med Mises avgifter.

–De ska ta 250 euro per hushåll. Jag tycker att det är en horribel summa, säger **Karl-Göran Söderlund**.

Platsen är Klintkajen nedanför Elverket i Mariehamn. Tillstånd har ordnats hos polisen.

Lib och SFP i samarbete

■Liberalernas partistyreelse har gett klartecken för ett samarbete med Svenska Folkpartiet i Europaparlamentsvalet, skriver de åländska liberalerna i ett pressmeddelande.

En förhandlingsgrupp är sedan tidigare tillsatt för förhandlingar med SFP och den borgerliga allians som samarbetade i valet till Europaparlamentet 2004. Gruppen fick fullmakter att sondera vidare vad gäller kandidat- och programfrågor. Det slutliga beslutet angående kandidat- och programfrågor tas av partistyrelsen inom mars månad.

Ordförande för förhandlingsgruppen är **Mats Perämaa**.

Ålandsbanken sänker primeräntan

■Ålandsbanken har beslutat sänka sin primeränta med 0,30 procentenheter från 2,30 procent till 2,00 procent. Förändringen träder i kraft den 27 mars 2009, skriver banken i ett börsmeddelande.

Enligt vd **Peter Wiklöf** handlar det om en anpassning till marknadsläget. Primeräntan skall följa den allmänna ränteutvecklingen, med en viss tröghet, och Euriborräntan har ju kommit ned ganska mycket på senare tid, konstaterar han.

Sänkningen innebär i praktiken motsvarande sänkningar av räntan för dem som har placeringar eller lån i banken till primeränta. (jk)

Hancocks i ny reklambyrå

■Makarna **Eva-Jo** och **Michael Hancock** startar reklambyrå "Hancock" och lämnar därmed April Kommunikation, även om företagen kan samarbeta kring större projekt.

Byrån Hancock ska arbeta med kommunikation, inredningsdesign och grafisk produktion.

–Spännande att stå på egna ben på Åland, säger Eva-Jo Hancock.

Byrån samarbetar med ett nätverk av formgivare och originalare. I nätverket ingår också arkitekter och snickare.

April Kommunikation har fem anställda och fortsätter som tidigare förutom att inredning inte längre ingår.

Fel i jordbruksstödet

Att landskapsägda Jomala gård ska ha fått mest jordbruksstöd på Åland stämmer inte. I stället hamnar Ålands trädgårdshall i topp trots att de inte själva brukar jord.

Bakom EU-stödet ligger i stället en stor investering.

Efter att listan över EU-stöden till de åländska jordbrukarna offentliggjordes för snart två veckor sedan har vissa frågor kring fördelningen av jordbruksstöden väckts. Två av dem rör de som enligt listan fick mest stöd.

Dels gäller det landskaps-

ägda Jomala gård dels Ålands trädgårdshall, vilka fick ta emot 374.116 euro respektive 193.484 euro i stöd.

200.000 euro fel

Men det finns en förklaring till att summorna ser ut som de gör. Till att börja med är summan som Jomala gård tilldelades betydligt mindre.

–Det har blivit ett administrativt fel i listan. Flera stöd som inte gått dit har ändå hamnat under Jomala gård. Den korrekta summan för Jomala gård är 95.979 euro, säger **Sölve Högman**, byråchef på landskapets jordbruksbyrå.

De knappt 200.000 euro i stöd som felaktigt registrerats under Jomala gård har gått till en enskild jordbrukare i Sund, till projektet Unga jordbrukare samt till tekniskt stöd för landskapet

Investeringsbidrag

Vad gäller stödet till Ålands trädgårdshall, ÅTH, har en läsare hört av sig till Nya Åland och ifrågasatt hur summan kan vara så stor när ÅTH inte brukar några stora arealer eller har mycket boskap.

Men jordbruksstöden beräknas inte enbart utifrån areal och boskap.



Ny lökhall. Ålands trädgårdshall får stöd ur samma pott som jordbrukarna. Foto: STEFAN ÖHBERG

–Ur samma EU-fond kan livsmedelsförädlare även söka investeringsbidrag. Och det är utifrån det krite-

riet som de har fått stödet, säger Högman.

MARIA NYKVIST
maria.nykvist@nyan.ax

Svenska spel kritiskt till Paf:s bonussystem

Mitt i den heta mediedebatten kring användandet av bonussystem beslutade Paf att införa just ett sådant.

På Svenska spel är man mycket kritisk till den typen av system i ett spelbolag. De menar att det rimmar illa med trovärdigheten och samhällsansvaret.

Bonussystem har kritiserats flitigt i media den senaste tiden. Argumenten som främst lyfts fram är att bonussystem leder till ökat risktagande och ett kortsiktigt tänkande. I debatten har även kritik riktats mot statliga och samhällsägda bolag som väljer att använda eller införa system där chefer belönas med extra månadslöner i finanskriser, samtidigt som allmänheten matas med rapporter om uppsägningar och varsel.

Nya Åland berättade i fredagens tidning att samhällsägda Ålands penningautomatförening, Paf, just beslutat att införa ett bonussystem för de anställda. Ett beslut som inte var helt enkelt att fatta menar Pafs styrelseordförande **Jarl Danielsson**.

– Vi kom fram till att vi behöver ett sådant system för att klara ambitionen att konkurrera på en internationell marknad, särskilt nu när Paf ska rekrytera en ny vd. I de kretsarna är det väldigt normalt att ha bonussystem, säger han.

Samtidigt menar Danielsson att just faran med risktagandet samt samhällsansvaret som ett spelbolag har gjorde att de tvåkade inför beslutet.

– Det är absolut viktigt att det finns ett bonustak annars vore vi oansvariga. Påpekas ska att med vårt system går det inte att göra stora egna vinningar, därför tror jag inte att någon lockas till att ta större risker eller fatta kortsiktiga beslut, säger han.

Förlorar trovärdighet

För att få bonus, eller extra



Bonusstopp. Svenska spel tycker inte att spelbolag som Paf ska ha bonussystem för sina anställda. Att tjäna pengar på att få människor att spela mer hör inte samman med det ansvaret de har gentemot samhället, anser Svenska spel. Foto: ERKKI SANTAMALA

lön som Paf väljer att kalla det, ska intäkterna öka samtidigt som antalet aktiva spelare på Pafs internetspel blir fler.

På den svenska motsvarigheten, statligt ägda Svenska spel, är synen en annan. Där tar man helt avstånd från att ha bonussystem i ett spelbolag. **Per Jaldung**, affärsutvecklingschef på Svenska spel menar att det inte finns några som helst planer på att införa det.

– Vi anser att vi inte skulle vara trovärdiga om vi får personlig ekonomisk vinning genom att det spelas mer. Det kanske inte alltid är bra för vinsten, men vi har ju ett ansvar eftersom vi samtidigt jobbar med att motverka baksidan av spelandet, säger han.

Veikkaus

På Veikkaus finns det redan ett bonussystem. Men det är

Fakta/Paf:s bonussystem

■ Systemet som Pafs styrelse har godkänt gäller alla anställda och går ut på att de får prestationsbaserade rörliga löner under förutsättning att de lyckas överträffa resultatmålet med fyra miljoner euro.

■ Högst en fjärdedel av det överskottet får gå till rörliga löner, resten tillfaller bolaget. Därtill finns ett tak för de rörliga lönerna som motsvarar sju procent av den totala lönekostnaden i bolaget.

■ Det finns tre olika nivåer i Paf:s bonussystem. Den första som berör hela personalen

ger 1000 euro, den andra berör delar av personalen och ger en knapp månadslön, och den tredje ger vissa anställda knappa två månadslöner extra på ett år.

■ Det finns också tre kriterier som anställda ska uppfylla för få extra lön. Det kan vara att öka intäkterna med minst åtta procent över det som har budgeterats, eller göra en kändbar inbesparing som sänker kostnaderna i förhållande till budgeten och slutligen lyckas öka antalet aktiva spelare på Pafs internetspel.

inte enbart vinstbaserat likt Pafs. **Mikael Ingberg**, styrelseledamot i Veikkaus menar att de värdesätter andra variabler.

– Vi balanserar vinst med

ansvar för allmänheten. Till exempel försöker vi begränsa spelberoendet, så i stället för att bara ha en ekonomisk målsättning kan en målsättning vara att få så många som möj-

ligt att använda veikkauskortet, och därigenom identifiera spelmonster, säger han.

Ser inte ökade klyftor

I bonussammanhang talas det ofta om styrelser som belönar sig själva. Danielsson menar att deras beslut inte handlar om det.

– Det är inte på något sätt så att vi belönar oss själva. Det här systemet gäller för de anställda på Paf och inte för styrelsen, säger han.

Att ledning, mellanchefer och vissa specialister inom Paf kan tilldelas mer bonus än övrig personal ser han inte som ett problem utan som en naturlig del.

– Så är det när det gäller löner också. Man tjänar olika mycket på olika nivå, säger han.

MARIA NYKVIST
maria.nykvist@nyan.ax



Chris Miller.

Amerikansk expert föreläser på Åland

■ Måndagen den 23 mars kommer den kände IT-entreprenören och samhällsstrategen **Chris Miller** till Åland för att hålla ett seminarium under rubriken "Hur kan vi förbättra och utveckla Åland?" Chris Miller är vd och grundare av företaget Illuminomics som arbetar tillsammans företag, organisationer, myndigheter och andra samhällsaktörer i syfte att hjälpa regioner utveckla sin potential och sina starka sidor.

På seminariet presenteras strategier för att utveckla och stärka regioner att överleva och växa även under utmanande ekonomiska förutsättningar. Till exempel behandlas tillvägagångssätt för skapa, attrahera och behålla högkvalitativ arbetskraft, att ta fram kommunikations- och varumärkesstrategier samt idéer för att granska och följa upp utvecklingen. Chris Miller har själv mångårig erfarenhet i att hjälpa och stöda regioner att utvecklas, växa och stärka sin ekonomiska bas genom nya idéer och tillvägagångssätt.

Miller har tidigare innehaft flera ledande positioner vid ett av USA:s största IT-företag, MindSpring/Earthlink och är idag verksam i Savannah, Georgia.

Seminariet anordnas av Ålands handelskammare, Hotell Havsvidden och Ålands landskapsregering och hålls på Havsvidden. För mer information och anmälan kontakta handelskammaren på tel 29029 eller e-post info@chamber.ax

Lyckad el-spardag

■ Ålands Lyceum sparade mest, hela 48,2 procent av deras normala energiförbrukning, under el-spardagen 2009 som hölls den 4 mars.

Det lyckade resultatet fick de genom att låta korridorer, lärarum och matsal vara släckta. Klassrummen var endast belysta under lektionstid och ventilationen var avstängd.

Sparandet riktades till alla åländska elförbrukare och totalt sett sparades mellan tre och fem procent av normal elförbrukning, i likhet med förra året.

– Nu gäller det att skapa goda vanor och sträva efter att spara långsiktigt, säger **Henrik Juslin**, inspektör vid el- och energienheten vid landskapsregeringen. Den billigaste åtgärden för att minska energiförbrukningen är ändrade beteenden och justeringar av utrustning.

Nio skolor, tre företag, ett dagis och ett kommunskola deltog i utmaningen. Av företag och organisationer sparade Ämbetshuset mest med elva procent av sin elförbrukning.

Som första pris vinner Ålands lyceum äran och får ett diplom som bästa skola på att spara el under el-spardagen 2009. Ämbetshuset får fem presentkort på massage att lotta ut bland personalen, för att så ge "riktigt med energi". (cl)

Stabilt för Posten Åland

Posten Åland gör en avsevärd omsättningsökning jämfört med föregående år och resultatet håller sig på samma nivå som ifjol.

Posten Ålands omsättning 2008 var 32,2 miljoner euro (26,7 miljoner 2007) vilket är en ökning med 20,5 procent från föregående år. När man bortser från de intäkter av engångskaraktär, både från 2007 och 2008 från försäljningen av fastigheten vid Torggatan, steg rörelsevinsten 2008 med 66 tusen euro till 2,8 miljoner euro, skriver man i ett pressmeddelande.

Från i år bedrivs postverksamheten i aktiebolagsform av företaget Posten Åland Ab.

Under 2008 slutfördes utbyggnaden av Postterminalen i Sviby och från mitten av ja-

nuari i år är samtliga utrymmen tagna i bruk.

Fortsatt ökning

– Flera nya storkunder startade packnings- och distributionsverksamhet hos Posten Åland redan i slutet av 2007 vilket borgade för en kraftig tillväxt under 2008, skriver man i pressmeddelandet.

Omsättningen inom affärsområdet pack och distribution ökade med hela 33 procent under 2008, vilket ledde till att hela Postens omsättning ökade med över 20 procent och att pack och distribution numera utgör närmare 60 procent av postens verksamhet. Tillväxten väntas fortsätta, men avta något, under 2009.

– Den generella tillväxten inom närhandeln gynnar pos-

tens kunder och därmed även posten, konstaterar man.

Elektronisk förtullning

Det egenutvecklade speditjonsprogrammet kompletterades under hösten med elektronisk förtullning. Den effektivisering som uppnåtts har kommit kunderna tillgodo genom att speditjonsavgifterna sänkts kraftigt i två omgångar under året.

Sedan mars 2008 har posten också en egen långtradarlinje på Helsingfors.

Utsikter för 2009

De senaste årens trend med ökande omsättning och förbättrat resultat tros hålla i sig även 2009. Omsättningen förväntas passera 35 miljoner euro och resultatet förutspås bli i samma storleksordning



Fullsatt. Postterminalen i Sviby har byggts ut och nu är samtliga utrymmen tagna i bruk. Foto: FREDRIK TÖRNROOS

som de senaste två åren.

Den största omsättningsutvecklingen förväntas ske inom affärsområdet pack och distribution. Även inom det nybildade affärsområdet Logistik förutspås en signifikant tillväxt då godsmängderna förväntas öka avsevärt under 2009.

Trenden att intresset för

frimärkssamlande minskar globalt sett har även drabbat Åland. Antalet abonnenter sjunker kontinuerligt och utmaningen är att upprätthålla marginalerna trots att kundunderlaget sviktar, konstaterar man också i pressmeddelandet kring fjolårsresultatet. (jk)



Nina Smeds
Epost: nina.smeds@nyan.ax
Telefon: 528 406

familjen

Dagens namn

HERBERT

Vi firar

1-15 år

Döda



William Wickström i Hammarland fyller 4 år i dag måndag, den 16 mars. Han gratuleras av farmor, farfar, Sofia och Tommy.



Tim Wahlberg i Vagnhärad i Sverige fyller 5 år idag måndag den 16 mars. Han gratuleras av mormor och morfar i Tranvik.



BENGT-OLOF BOMAN
Bengt-Olof Boman i Vårdö Listerby avled den 8 mars. Han var född 1947 i samma by.

Bengt-Olof Boman tog över familjens jordbruk på Listerby och drev det i många år, tills han avvecklade det för att koncentrera sig på taxirörelsen som han tog över efter sin far.

På fritiden ägnade han sig åt jakt och fiske. I yngre dagar spelade han volleyboll i Vårdö IK, och han var alltid mycket sportintresserad.

Närmast sörjande är hustrun **Åsa Boman** och barnen **Pernilla** och **Henrik** med familjer.



Isak Eriksson i Jomala Kalmarnäs fyller 7 år i dag, den 16 mars. Mamma, pappa, Tobias och Sofia gratulerar.



Alma Kalman i Mariehamn fyller 5 år i dag, den 16 mars. Hon gratuleras av moti och moffa.

Helsingfors-zontor fick info om Åland

■ Ett femtontal medlemmar av Zonta-föreningen Helsingfors IV besökte Ålandskontoret i Helsingfors i onsdags för att lära sig mer om Åland.

Informationssekreterare **Britt Inger Wahe** berättade både om landskapet som helhet och om Ålandskontorets verksamhet. Riksdagsledamot **Elisabeth Nauclér** berättade om den åländska riksdagsledamotens särskilda roll.

Intresset var stort och frågorna många under den efterföljande diskussionen, det var en hel del frågetecken som räddades ut under kvällen! Särskilt intressant, utöver själva självstyrelsesystemet, tycks den relativt stora inflyttningen till Åland vara, en av de vanligaste fördomarna om Åland är ju att det är ett slutet samhälle, skriver Wahe i ett pressmeddelande.

Nästa förening som besöker Ålandskontoret är Pohjola-Norden-föreningen i Helsingfors. (ab)

UNDANBEDES

All eventuell uppvaktning

undanbedes

vänligen. Bortrest.

Viola Engblom

IN MEMORIAM

† 14.03.2008

Oändligt saknad

Fammo och Mommo
Mamma och Maka

May Flodin

Du fattas oss

Annonsera i den tidning du själv läser!

DÖDA

Vår älskade

Bengt-Olof Gustav Boman

har lämnat oss i djup sorg och saknad

* 24.5.1947 † 8.3.2009

Ärligt och modigt Du styrde och ställde
med kärleksfull omsorg och godhet
I arbete, glädje och smärta
vi tillhörde varann

Minnet ska leva i vindarnas sus,
i fågelsång, i blomsterdoft

Tack för att Du fanns - det vackraste för mig

Åsa

Tack för allt Du oss har skänkt
För oss Du strävat,
på oss Du tänkt
Vi ville så gärna
behålla Dig kvar
Men Ditt livsverk på jorden
fullbordat var

**Henrik och Charlotta
Pernilla och Andreas**

Sov gott Offa/Farfar

Moa och Theo

Jag vet att någon milt
mig tar vid handen
och leder mig till strandens bädd
Jag går ombord och havet mig sover
Jag vilat tryggt
och båten för mig över
till morgonljuset
på den andra stranden

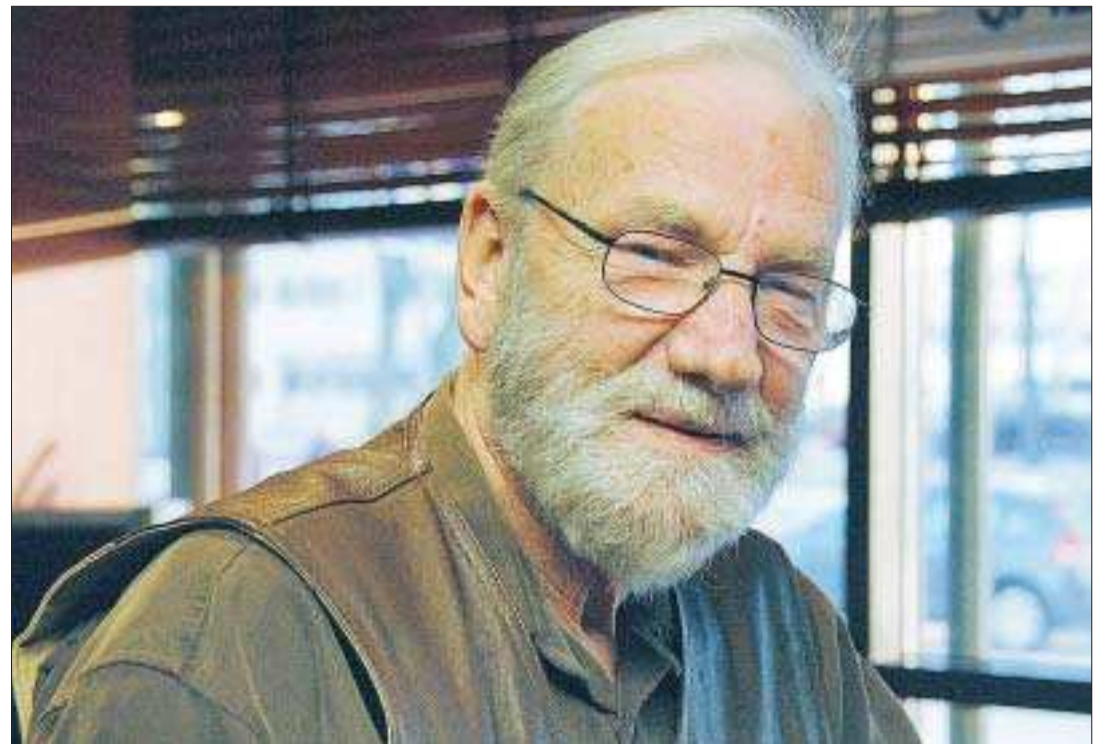
**Sven-Harry och Benita
Susanne och Bengt
Mikael och Tina
med familjer**

Du lever i våra minnen

Maj-Britt och John-Erik

Övrig släkt och vänner

Jordfästningen äger rum i Vårdö kyrka lördagen den 21 mars kl. 12.00. Efter jordfästningen minnesstund i Vårdö bönehus vartill släkt och vänner vänligen inbjudes.



Vibrafonvirtuos. Lars Erstrand var en populär musiker på åländska jazzscener.

Foto: JAN KRONHOLM

Lars Erstrand är död

Den svenske vibrafonisten och Ålandsvännen Lars Erstrand har avlidit.

– Jag trivs verkligen här. Känner mig nästan som ålänning, sade han till Nya Åland efter en spelning på Mariehamn Winter jazz 2007.

Genom åren hade han spelat här många gånger. Sommarkonserterna med **Hacke Björkstén** på pub Bastun blev tradition, och det blev också flera uppträdanden med **Antti Sarpila** på Alandia Jazz.

I intervjun berättade Erstrand om hur det var att spela med **Benny Goodman**. Den legendariske klarinettisten bad att få Erstrand och hans medmusiker till komband i Paris 1972, efter att han hört en platta som Erstrand gjort tillsammans med **Ove Lind**.

Och Goodman gjorde ett gästspel När Erstrand spelade i New York något år senare.

1991 spelade Erstrand in plattan Two Generations med sin förebild **Lionel Hampton**.

– Bland annat hade vi be-

stämt att Lionel skulle spela den introduktion till How high the moon, som han använde sig av på konserterna. Men när han ställdes inför önskemålet kunde han inte komma på hur han brukade göra, så jag visade honom. Du gör det där bättre än jag, så gör det du, föreslog han. Och så blev det, berättade Erstrand för svenska Dig Music 2006. Lars Erstrand uppträdde med sin kvartett på Mariehamn Winter Jazz så sent som i år. (pd)

Smideshelg på Kökar

I helgen höll Anna Sundblom en fullteknad smideskurs på Kökar. Det blev en dag med snöfall och glödगत järn.

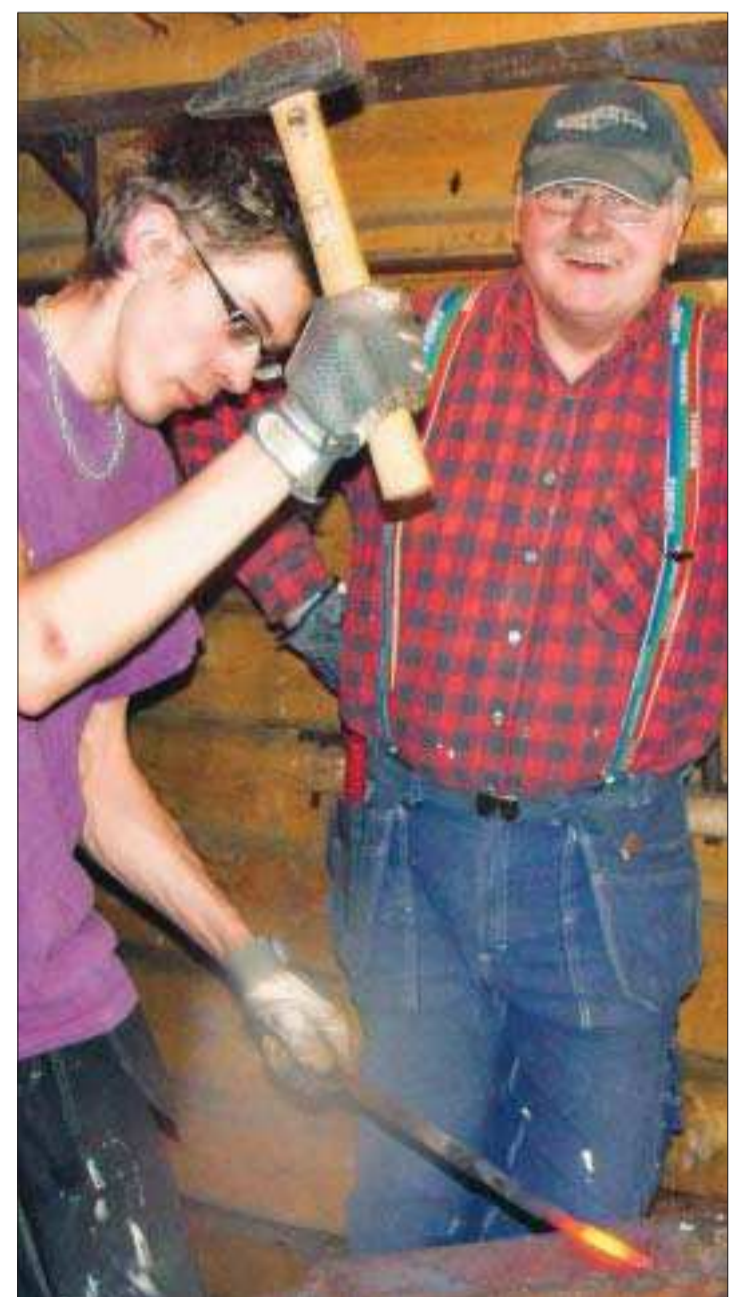
Liksom musik, måleri och poesi är smide en konststart, ett sätt att uttrycka sig. En konstnär som målar på duk måste kunna hantera penslar och färger, en smed måste kunna hantera hammare och städ. Därför bjöd **Anna Sundblom** genom projekt "Kultur i skärgården" in till en smideskurs på Kökar i helgen som var.

Snön föll vit över hembygds-museets område medan järnet glödde i ässjan i den mörka smedjan. Så skall det skall vara och då trivs Anna. Smederna ska kunna se det värmda järnets färg och därmed temperatur och smidbarhet. Det smiddes beslag som sedan beströks med linolja och hetades upp för att för att ge en vacker svart skyddsytta.

Man brukar säga att förutom konstnärlighet måste en smed vara envis. Av de tio mest tjurskalliga personerna på Åland så lär hälften vara smeder.

Eftersom Anna Sundblom är en av dem vill många lära sig av henne. Kursen var överteknad och mycket lyckad. Den får säkert en fortsättning.

TEXT OCH FOTO:
CHRISTIAN PLEIJEL



Smidesvärme. Det syns på Patrik Markefelt och Stig Brolin att det är varmt i smedjan.

PRATSTUNDEN



Stort byte. Henry Isaksson har skjutit ett och annat i sitt liv, älgen i bakgrunden nedlades för tio år sedan. Foto: NINA SMEDS

Henry är en trogen Boviksbo

Henry Isaksson är något av Mr Bovik. Han har alltid en slev med i soppan när det händer något i byn. Han har bott i Bovik hela sitt liv förutom tre år på 70-talet när han bodde i Mariehamn.

Som 15-åring drog Henry till sjöss. Han var mässkalle på Algot Johanssons tankbåt. Sedan blev det jobb på den första Ålandsfärjan, Marella, Turella och sedan Prinsessan. Efter Prinsessan gick Henry i land och började fiska torsk, men när fisken försvann tog han ett vikariat på Ålands Centralsjukhus. År 1989 på våren blev han vaktmästare på Hotell- och restaurangskolan. Där stannade han tills hälsan satte stopp år 2000.

– Jag bypass-opererades och fick trådnät i blodådrorna.

Henry går och väntar på nästa operation, en artär i låret ska bytas och en tå ska amputeras på grund av komplikationer som har med Henrys diabetes att göra.

– Jag skulle ha opererats den 19 mars, men jag ville vara hemma när jag fyller så operationen sköts upp.

Men till sommarsens födelsedagsfest ska Henry vara i toppform.

Och jakten har han kunnat fortsätta med, han sköt 9 rådjur i höstas och brukar åka

Fakta/Henry Isaksson, 60 år

Namn: Tor Henry Isaksson

Född: den 18 mars 1949 i Hammarland Bovik.

Bor: i Hammarland Bovik

Familj: fru Benita, sonen Niklas och barnbarnet Michelle.

Yrke: pensionerad vaktmästare.

Födelsedagen: firas med kaffe och tårta för den som tittar in. I sommar hålls fest för inbjudna gäster.

till Österbotten och jaga älg. Han inte bara jagar, han tillreder bytet också.

– Jag äter mycket vilt, harstek och fågel är gott.

I vinter har det inte gått så bra med Henrys jakt och fiske på grund av den sjuka foten.

– Jag skulle ha velat pilka gös, men det går inte nu.

Bovik har en ljus framtid

När Henry ser tillbaka på Bovik under sina 60 år på jorden ser han en förbättring. Familjernas antal har ökat.

– När jag var liten var det mycket folk, sedan gick det drastiskt ner när folk dog och flyttade bort och inga nya människor överhuvudtaget kom till. Nu har ungdomarna kommit tillbaka och vi har många unga familjer. Vi har fler familjer nu än i min barndom.

Så det finns all anledning att se ljusst på Boviks framtid.

– Om det håller i sig, lägger Henry till. Man vet inte vad de yngre sedan tar sig till.

Har du några oförverkligade idéer för Bovik?

– Jag hoppas på att vi får bygga en paviljong nere på festplatsen. Vi behöver nödvändigt få ett tak över dansbanan annars kommer inte folk om det är ett moln på himlen.

Byaföreningen har satsat 30.000 euro på dansplatsen och nu hoppas man att det ska bli ett uppsving för sommardanserna. Förutom paviljongen hoppas Henry också på en ny midsommarstång.

Som medlem i styrelsen för Boviks byaförening sedan starten 1989 och som ordförande sedan 1996 har Henry erfarenhet av föreningslivet. Han har också en styrelse som behöver sin ordförande.

– Är bossen borta blir det ingenting. "Var är bossen då?" säger de. Jag ska vara där, men jag behöver inte göra annat än vara för de vet precis vad det handlar om.

Varför är det så speciellt med Bovik?

– Det är ett fint ställe. Nära till sjön och nära till jakt och fiske som är mina hobbyer. Det saknade jag när jag bodde i stan. Nu bor jag upp i djuren, de hälsar på mig varje natt.

Besöken han får är av rådjur, älg, hare och mårhund.

Fru i Helsingfors

Sedan fyra år tillbaka är Henry gift med Benita. Hon jobbar i Helsingfors så deras äktenskap är ett distansäktenskap. Båda får pendla mellan Bovik och huvudstaden.

– Det fungerar bra, vi har daglig kontakt, ibland två gånger per dag. Nu har vi skaffat bredband och webbkamera. Så det är bara att trycka på knappen när man inte vill tala mer, säger Henry med ett skratt.

Henry och Benita träffades på facket kultur dagar i Eckerö. Benita jobbar som redaktör för en facklig tidning och var bekant för Henry sen tidigare genom föreläsningar och kurser.

Men först i Eckerö sade det klick?

– Ja, och nu har vi varit ihop tio år och gifta fyra år.

Sedan är det dags för fotografering. Det bästa vore att ha hela Bovik med på samma bild, men vi nöjer oss med Mr Bovik.

NINA SMEDS
nina.smeds@nyan.ax
tfn 528 406

OBS! Det händer

MÅNDAG 16.3

BIO

■ ■ **Bio Savoy kl 18.00.** Mamma Mia. -T. Filmen får fem stjärnor av Nyans recensent.

■ ■ **Bio Savoy kl 20.00.** Män som hatar kvinnor. -F-15/13. Filmen får fyra stjärnor av Nyans recensent.

BOKCAFÉ

■ ■ **Röda Korsgården kl 14.00.** Bokcafé med Doris Ingman, Le Clezios bok "Allt är vind".

NY UTSTÄLLNING

■ ■ **Föglö bibliotek.** 2000-talets åländska ylletröja.

NÖJE

■ ■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Bar dj.

VERA FILMFESTIVAL

■ ■ **Brändö bio kl 19.00.** "Unge Freud i Gaza", "Naturens gång", "Marknadsresan", "Grace Åland" och "Slaves".

VERNISSAGE

■ ■ **Jomala bibliotek kl 15.00-17.00.** Keathy Ericsson-Jourdan ställer ut verk i textil och emalj. Konstnären presenterar sin konst och sitt konstnärsskap.

TISDAG 17.3

BIO

■ ■ **Bio Savoy kl 18.00.** Mamma Mia. -T. Filmen får fem stjärnor av Nyans recensent.

■ ■ **Bio Savoy kl 20.00.** Män som hatar kvinnor. -F-15/13. Filmen får fyra stjärnor av Nyans recensent.

MUSEIGUIDNING

■ ■ **Ålands museum kl 12.00.** Underbarn.

MUSIK

■ ■ **Parks bar kl 20.00.** St Patrick Day's firande med åländska Irlandsbandet Iarrod' d.

NÖJE

■ ■ **Arkipelag nattklubben kl 22.00.** Bar dj.

VERA FILMFESTIVAL

■ ■ **Kumlinge skola kl 18.30.** "Unge Freud i Gaza", "Naturens gång", "Marknadsresan", "Grace Åland" och "Slaves".

JUST NU

LOPPMARKNAD

■ ■ **Cirkeln/Emmaus loppmarknad, Köpmansgatan 11.** Öppet måndag-fredag kl 10-17 (torsdagar till 19), lördagar 11-14.

■ ■ **Antikvariat Pierre, Köpmansgatan 11.** Öppet måndag-fredag kl 10-17 (torsdagar till 19), lördag 11-14.

■ ■ **Fyndhörnan i Godby.** Öppet torsdag och fredag kl 16-19, lördag 10-16.

FÖREDRAGSKVÄLL MINNESSTUND

■ ■ **Eckerö Postrotomonumentet och Post- och tullhuset kl 18.00-20.00.** Med anledning av Märkesåret 1809-2009 ordnas föredragskväll och minnesstund kring Finska krigets offer på Åland, slutstriden i Eckerö och svenska arméns is-marsch 1808-1809.

□ Kl 18.00-18.30. Andaktsstund vid Postrotomonumentet. Kyrkoherde Mårten Andersson.

□ Kl 18.30-20.00. Finska kriget 1808-1809 – några åländska perspektiv av talman Roger Nordlund och antikvarie Kenneth Gustavsson. Recitation, utdrag ur Jarl Hemmers dikt "Drömmen om ön".

Stipendier för tidningspraktik

■ Svenska kulturfonden har tillsammans med Konstsfundet beviljat 28 personer stipendier för sommarpraktik på finlandssvenska dagstidningar. 25 blivande journalister och tre fotografer har erhållit stipendier på 2.800 euro, vilket möjliggör en två månaders sommarpraktik.

Bland stipendiemottagarna finns **Niklas E.W Eriksson** och **Nathalié Rönnberg** som vardera får stipendier för två månaders praktik på Nya Ålands redaktion i sommar.

Heidi Hendersson får ett stipendium för praktik på Tidningen Ålands redaktion.

Kom ihåg

■ ■ **Demensföreningen på Åland:** Simning/vattengymnastik för personer med demens och deras anhöriga, söndag 22.3 i Folkhälsans Allaktivitetshuset. Observera den nya tiden, kl 16-18! Ledare fysioterapeut Gun-Lis Andersson. Aktiv tid i bas-sången är cirka 45 minuter. Det finns plats för nya deltagare. Frågor och nyanmälan riktas till demensrådgivare Regina Österlund, Skarpansvägen 30 i Mariehamn, tfn 527 369, GSM 0457-548 38 18 eller e-post: regina.osterlund@handicampen.ax Kontaktpersoner är Harriet Lindeman, GSM 0457-522 16 06 eller Eivor Sundberg, GSM 0457-078 47 74. Välkommen!

■ ■ **Folkhälsan i Lumparland:** Ingen allmän träning i Gymmet

onsdag 18.3 kl 19-20. Då har Midje-gruppen cirkelträning. Välkommen övriga tider!

■ ■ **Hemslöjdsgillet i Mariehamn:** Årsmöte i Stadsbiblioteket tisdag 24.3 kl 18.30. Styrelsen.

■ ■ **Manskören Åländska Sångare:** Årsmöte i Margaretagården onsdag 25.3 kl 17. Stadgenliga förhandlingar. Styrelsen.

■ ■ **PusselFamiljen:** Söndag 5.4 vårmöte på Mariebads relaxavdelning kl 15-18. Anmälan senast 1.4 via sms till 0457-343 18 83 eller via e-post till info@pusselFamiljen.ax. Tisdag 14.4 april är det öppen träff för både gamla och nya medlemmar kl 17 (obs!tiden) då vi bjuder på

middag - anmälan senast 12.4 april via sms till 0457-343 18 83 eller via e-post till info@pusselFamiljen.ax.

■ ■ **Röda Korsgården:** Bingo för pensionärer torsdag 19.3 kl 14.30.

■ ■ **Veteransystrarna på Åland:** Värmöte tisdag 24.3 kl 13.30 i Margaretagården. Sedvanliga förhandlingar. Välkomna!

■ ■ **ÅKD:** Provfunktionärskurs 1, torsdag 26.3. Förfrågningar: Thea-Lena Wiederbaum tel 35 540.

■ ■ **Ålands frimärkssamlarförening:** Möte onsdag 18.3 kl 19.00 i Ålands Hotell- och restaurangskola (OBS platsen). Alla välkomnas.

Sista chansen anmäla sig till gruppresan till utställningen Norrphil i Täby 28.3.

■ ■ **Ålands invalider:** Värmöte söndag 29.3 kl 16.00 på Restaurang Soltuna i Geta. Röde Orm startar från bussplan kl 15.00. Program: Stadgenliga ärenden följt av middag. Anmäl dig till HandiCampen på tfn. 527 360 eller e-post info@handicampen.ax senast onsdag 25.3 kl 15.00. Välkommen!

■ ■ **Ålands litteraturförening:** Årsmöte söndag 29.3 kl 15.00 på Mariehamns stadsbibliotek. Stadgenliga förhandlingar. Vad är egentligen meningen med föreningen? Kom med och påverka verksamheten under det kommande året!

NORRBY MATTOR
kommer till Åland
PÅSKVECKAN!

**Behöver du
VÄVMATERIAL?**

Ta kontakt senast 31.3
Tel 040 822 1774

Ålands
landskapsregering

"Energikällan i våra hus"
Ett seminarium som behandlar alternativa energikällor i äldre hus, energicertifiering, info om olika energisystem m.m

Tid: Fredag 27/3 2009 kl. 9-15. **Plats:** Självstyrelsegårdens auditorium. Deltagaravgift 20€ (ingår förm. kaffe)

Anmälan görs till Carola Boman, museibyran **senast 24.3.09** tel 432 133, gsm 0457 530 0813.

Arrangörer: Museibyran och byggnadsbyran. Varmt välkomna!



Jan Kronholm
Epost: jan.kronholm@nyan.ax
Telefon: 528 466

kultur

” Hur mycket mobbning, hur mycket självrensning, hur mycket jantelagar, ligger det bakom rädslan för att tala väl?

KRISTIN OLSONI, i Ny Tid

Lyckad mix av tragik och komik



Söker lyckan. Billy (Magnus Lundberg), den föräldralöse krymplingen, vägrar låta sig fjättras av omgivningens åsikter om hur han ska leva. En tidig morgon beger han sig iväg för att söka lyckan som skådespelare.

”Krymplingen från Inishmaan”

Mariehamns teaterförening. Premiär på Stadshuset fredagen den 13 mars. Regi: Arn-Henrik Blomqvist. I rollerna: Tomas Lundberg, Jan-Erik Berglund, Jon Henriksen, Gun Janson, Kenneth Johans, Ann-Christine Karlsson, Maria Mäntylä, Jan Nordberg, Margaretha Österman.

Teater

På ön Inishmaan utanför Irlands kust känner alla varandra, åtminstone tror dom det. Vardagen domineras av småsint skvaller, av drömmar om något mer än det man givits.

Butiken är den naturliga samlingsplatsen i byn. Här återfinns alltså oftast den föräldralöse krymplingen Billy Clavens (spelad av **Tomas**



Syskonkärlek. Slippriga Helen (Maria Mäntylä) läxar mer än gärna upp sin lillebror Bartley (Jon Henriksen). Drar hon inte honom i håret så kastar hon ägg på honom. Eileen (Ann-Christine Karlsson) och Kate (Gun Janson) försöker lugna ner situationen.

Lundberg) och hans rappkäftade fastrar (**Anki Karlsson** och **Gun Janson**).

Johnny Pateenmike (**Janke Berglund**) är öns skvallercentral. Han skyr inga medel för att få fram nyheter som han sedan nogsamt antecknar i en liten bok. Smånyheter blir stora nyheter när Johnny Pateenmike får tag på dem. En

tacksam roll för Berglund som får spela ut hela sitt bullriga register.

Här bor också hajfiskaren Babbybobby Bennett, en på samma gång snäll och våldsam figur. **Kenneth Johans** gestaltar honom som en tickande bomb fylld av sorg, en krutdurk som bara väntar på att explodera.

Invånarnas vardagliga lunk bryts när det plötsligt dyker upp ett filmteam från Hollywood på grannön och krymplingen Billy ger sig iväg för att pröva lyckan som skådespelare.

Välspelat

Skådespelarna utgör en ruti-

nerad samling men det är den yngste av dem som gör störst intryck. **Jon Henriksen** gör en suverän rolltolkning som den unge Bartley. Iklädd fluga, för korta byxor och prudentlig uppsyn lockar han publiken till skratt så fort han visar sig.

Allt är så självklart i hans värld. Bartley förklarar mer än gärna för en mindre vetande omgivning sin åsikt när det gäller allt från godissorter till varför ett teleskop är så bra att ha när man ska spana in saker på avstånd:

–Varför skulle man vilja kolla på mask med teleskop?

–För att kolla vad de håller på med!

–Vad gör de då?



Nyhetsnäsa. Vad vore en ö utan skvaller? Johnny Pateenmike (Jan-Erik Berglund) snokar reda på det mesta, ibland genom något tveklaktiga metoder.

–Slingrar sig!

Stadshuset scen har förlängts ut mot salen i mitten. Publiken hamnar nära, nära skådespelarna. Vi ser saltet på krymplingens överläpp när han vändas, saltan i fasterns ögon när hon gråter.

Scenografin är enkel men genomtänkt. Det är skådespelarna som sticker ut.

Likheter finns

Det är omöjligt att inte göra kopplingar till vår egen ö. Skvallret, de oskrivna reglerna, drömmarna som kallar på andra sidan havet. Men också det sociala skyddsnet som finns i ett litet samhälle.

I den första akten hålls tempot uppe men efter pausen mattas det av. Det är inte skådespelarnas fel, de levererar från första till sista replik. Två och en halv timme är helt enkelt en lång tid att fylla med dräpliga konversationer och korta rappa repliker.

Men trots det. Krymplingen från Inishmaan är en vacker, glad och ledsam historia som sätter sig. Det är bara att gratulera den åländska publiken.

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax
tfn 528 455

Gruppen Iarnród kan man höra på

Parks bar i Mariehamn på tisdag kväll, den 17 mars. Gruppen består av **Ella Grüssner Cromwell-Morgan**, fiol, flöjt och sång, **Marianne Häggblom**, gitarr, bas, flöjt och sång, **Niclas Stjärnfelt**, bodhrán, munspel, sång, **Kim Hansson**, bas, gitarr, flöjt och sång och **Henrik Forsell**, kontrabas, banjo och sång.

Iarnród betyder järnväg och inte bara namnet utan också en del av repertoaren som kommer från Irland. Dessutom kan gruppen bjuda på bland annat bluegrass och shanties. De flesta arrangemangen är av Kim Hansson och Ella Grüssner Cromwell-Morgan. På tisdagskvällens spelning uppträda man helt och hållet ”unplugged”, det vill säga utan förstärkning.

–Det är brukligt på de flesta kvarterspubar på Irland att man gör så. Behagligare för öronen för dom som vill lyssna och bra för dom som vill göra annat, dricka öl eller prata, konstaterar Henrik Forsell. □

Pamela Eriksson kan man höra

berätta om sitt liv i programserien Mäniskor och minnen i Radio Vega måndagen den 23 mars kl 20.30.

Pamela Eriksson föddes i Pretoria i Afrika, gick i skola i England och blev societetsjournalist i Syd-Afrika. Men hon kände alltid en dragning till havet och lyckades också komma ombord på ett fartyg som rörde sig kors och tvärs över haven. Intresset för fartyg och sjöliv förde henne småningom till Åland där hon stannade och gifte sig, skriver man i programinformationen.

Det är **Helge Sölgén** i Mariehamn som intervjuar Pamela Eriksson år 1968. □

Över 4 miljoner euro till kultur-

evenemang av riksomfattande betydelse betalas ut i år av undervisningsministeriet. Totalt understöds 152 evenemang, det nyaste av dem bland annat Kulturfabriken Korjaamos Stage festival i Helsingfors, Karleby operasommar och konstretet Honkahovi i Mänttä. Sammanlagt 10 evenemang som inte har fått understöd tidigare får det under 2009.

Totalt 4.073.000 euro delas ut, vilket är 300.000 euro mer än i fjol. Ökningen riktades huvudsakligen till att öka stödet för sådana evenemang som redan får stöd men man har dock också velat få med nya evenemang. Understöden beviljas ur tipsmedel. I år sökte 219 evenemang understöd. Antalet sökande fortsätter att öka, skriver ministeriet i ett pressmeddelande. □



KRYMPLINGEN FRÅN
inishmaan

av Martin McDonagh. Regi Arn-Henrik Blomqvist

25/3 • 27/3 • 28/3 kl. 19.00 i Mariehamns Stadshus
Matinéer kl. 14.00: 21/3 • 22/3 • 29/3

BILJETTER KAN BOKAS/KÖPAS HOS
Ålandsbanken, informationen, Citykontoret, tfn 291 356
(mån-fre 9.30-16.15), eller köpas i stadshuset 1 tim. före
förest. Tillåtet fr. 12 år. Biljettpris: 15 euro/12 euro.
Läs mer om föreställningen på www.teater.ax



Östra Saltviks Ungdomsförening r.f.

MUSIKTEATERN
EKO
av Claes Andersson på Högtomt

SPECIALFÖRESTÄLLNING
Torsdag 19 mars kl. 19.00

Efter föreställningen hålls diskussion i ämnet.
Diskussionen leds av Katarina Gäddnäs
och inleds av Claes Andersson.

Buss från Mariehamn via Godby,
bokas samtidigt med biljett.

Bokning tel: 435 60 kvällstid eller
eva.lindblom@aland.net

Arr: ÖUSF, i samarbete med litteraturföreningen

VÄLKOMNA!



Publikens pris. Under lördagens filmfest kunde Mogens Lindén stolt presentera vinnaren av den tolfte Verastatyetten: Nahid Persson Sarvestani. Torbjörn Eckerman har snidat statyetten.

Omtalade Drottningen och jag blev bästa film

Lördagens Veraprogram avslutades med supé och prisutdelning i Alandica. Filmen Drottningen och jag av Nahid Persson Sarvestani tog hem Verastatyetten för bästa film.

En lyckad festival, både film- och publikmässigt, var det omdöme de flesta gav när Nyan bad om en summering. Det har varit mer besökare än väntat, uppskattar festivalvetaren **Per-Ove Högnäs**.

– Jag tror att vi kommer upp till tusen besökare.

I år har alla filmvisningar hållits i Alandica kultur och kongress. Det råder delade meningar om byggnaden.

– Bio Savoy har en annan känsla och atmosfär, tycker **Hasse Wickström** från Mariehamn.

Inom filmklubben Chaplin är man också inställd på att återvända med Vera till biografen så snart renoveringarna avslutas.

Hasse Wickström brukar gå



Filmentusiaster. Cecilia, Inger och Hasse Wickström besöker Verafestivalen varje år.

på festivalen varje år tillsammans med sin fru **Inger Wickström**. Av de filmer hon har sett de senaste dagarna nämner Inger särskilt en: Äventyr i denna kropp. Filmen handlar om sjömannen **John Wickström**, bosatt på Kökar.

– Det var ett sånt fint porträtt. Filmen var harmonisk på något sätt, säger Inger Wickström.

Verastatyetten

Efter mingel, supé och musikunderhållning var det änt-

ligen dags för prisutdelning. Vid varje filmvisning får publiken ge ett betyg mellan noll och sju, där noll är "usch" och sju "briljant". På så sätt utses festivalens bästa film.

Första pris gick i år till Drottningen och jag av **Nahid Persson Sarvestani** (Sverige). Filmen handlar om Iran och om shahhustrun **Farah Diba**.

På delad andraplats återfanns Äventyr i denna kropp (**Barbro Björkfelt**, Finland) och Naturens gång (**Nina Hedenius**, Sverige). Ett hedrande tredjepris fick Drömmar och skuggspel (**Roger Bengtsson**, Sverige). Ingen av pristagarna var på plats.

Samtliga filmer har fått höga poäng, säger presentatören **Mogens Lindén**.

– Det finns ingen film som har fått understigande betyget fem. Alla är bra på vägen till briljanta.

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax
tfn 528 455

Foto: STEFAN ÖHBERG
stefan.ohberg@nyan.ax



Tidigare pristagare. Per-Ove Högnäs vann en Vera 2003 för sin film Den lyckliga kon. – När man ser vem som har vunnit det här priset känns det hedrande, säger han ödmjukt.



Minglade. Mirre Lillie och Azin Salek besökte filmfesten i lördags. Mirre tycker mycket om Pirjo Honkasalas film Ito. – Den var otroligt vacker. Ämnet var seriöst och tungt.

Inget åländskt pris i ungtävlingen

Två svenska filmer och en finlandssvensk tog de tre topplaceringarna i Veras ungdomstävling som avgjordes i lördags. Sammanlagt fjorton filmer, vara fem åländska tävlade.

Harald Antskog, som var ordförande i juryn, säger till Nyan att förutsättningarna i tävlingen är mycket olika när filmstudenter och högstadieelever tävlar i samma klass.

"Kärleksbarn", i regi av **Daniel Wirtberg**, knep första platsen. Juryn betecknar i sitt utlåtande filmen som "en absurd historia om livsval och om att se sina medmänniskors verkliga behov".

Tvåa kom **Elisabeth Ericsons** endast två minuter långa animerade "Utsikt", och på tredje plats placerade sig "Min Moffa" en stillbildsdokumentär av **Elin Grönholm** från yrkeshögskolan Arcada i Helsingfors. För den filmen belönade juryn också **Lotta Westermark** med årets ljuddesignpris.

Ingen av de belönade fanns på plats. Filmpriserna var på 500, 250 och 150 euro, samt 100 euro för ljuddesignen.

Många goda idéer

När det gäller de åländska bidragen – som alltså i år var glädjande många – konstaterar **Harald Antskog** att det fanns många bra idéer i dem.

– De kunde ha blivit riktigt bra med lite förädling. Man borde till exempel inte försöka få med för många lika teman i samma film, säger Antskog som ansvarar för dokumentärfilmserien vid folkhögskolan Axxell i Helsingfors.

Temaval och koncentration var också en central sak i den filmverkstad som Antskog led-



Juryordförande. Harald Antskog, uppvuxen på Åland, och nu ansvarig för domumentärfilmsutbildningen vid Axxell i Helsingfors, höll filmverkstad under festivalen och ledde juryn för Ung Verafilms.

de med sex åländska ungdomar under festivalen. De två filmer som gjordes i filmverkstaden fick publiken på prisutdelningen också se.

Det ena var en film där **Petra Ådjers** berättar om arbetet med en häst som drabbats av fång och i den andra intervjuas **Viveca Holmberg** om sitt arbete vid korskiosken Rökka.

Två klasser?

När det gäller tävlingen hade juryn, som utöver Antskog bestod av **Tanja Reuter**, **Clara Nyberg** och **Natascha Lindberg**, tydligen inga problem att utse de bästa. Men för framtiden menar Antskog att man kunde överväga att dela in ungdomstävlingen i två klasser, en för filmstudenter och en för amatörer. Möjligen kunde man också uppnå samma sak genom att införa två åldersklasser.

Ben Johans i filmklubben Chaplin säger till Nyan att man nog diskuterat frågan också tidigare men att man ofta haft så få bidrag att det skulle ha varit svårt med en uppdelning. Börjar antalet bidrag till tävlingen hålla sig på en sådan nivå som i år kan frågan dock aktualiseras igen.

TEXT OCH FOTO:
JAN KRÖNHOLM
jan.kronholm@nyan.ax



Filmmusik. Munspelaren Filip Jers och Whatclub underhöll Verapubliken. Från vänster: Richard Palmer, Jers, Kjell Dahl och Jochum Juslin.

Svängig filmmusik på munspel

Vad passar väl bättre än **Ennio Morricones "The man with the harmonica"** när kvällens gästsolist är en munspelsvirtuos med höga ambitioner.

Whatclub och **Filip Jers** glädde många med sitt musikval i Alandicas foajé på fredagskvällen.

Det är redan sen kväll. Dagens filmer är avverkade och publik och filmfolk minglar i Alandicas foajé. Till bästa tänkbara musikutbud: Whatclub med gitaristerna **Richard Palmer** och **Jochum Juslin**, med **Kjell Dahl** på kontrabas och – inte minst – **Filip Jers**, från Sverige, suverän på sitt kromatiska munspel.

Man inleder i bästa **Django Reinhardt**-stil med "Swing gitane" i svängigt uptempo och fortsätter, ömsom med swinglåtar och ömsom med lugna ballader, som till exempel ledmotivet ur den italienska, Cannesbelö-

nade, "Cinema Paradiso" eller **Nino Rotas** välkända tema ur "Gudfadern". Emellanåt sticker man också in någon skön bossanova.

Bra blandning

En väl varierad blandning, elegant och samspelt var det. Rätt musik på rätt plats. Flera som i fjol hörde Whatclub med finländske violinisten **Mikko-Ville Luolajan-Mikkola** och svenske cellisten **Svante Henryson** i Ålands konstmuseum menade att Whatclub verkligen har förmåga att välja – och backa upp – goda solister.

Lokale munspelaren **Benny Lindfors** i publiken konstaterade att Filip Jers har ambitionen att bli en ny **Toots Thielemans**:

– Vi får väl se, förutsättningarna finns.

TEXT OCH FOTO:
JAN KRÖNHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466



HavsVidden
Åland

Nordea

SUNDOVISTS
RESOR

SPORT
center

KappAhl

TeleButiken

Värmekällan

AB ÅLANDS TV

ECKERÖ LINJEN

paf

Bil Macken
Serandgatan 1, Tel: 12 620

avancia
TRÄNA, TRÄFFAS & TRIVS

GEFOTO
Gerhard's Foto Ab

SPARhallen

CITY
SPORT & CYKEL

SEABORN

- Vackra och utvalda föremål till Ditt hem -

Rollic Ab
Karlbergsvägen 2. Tel 23 611

BÅT & FRITIDS
VARUHUSET

BYGG
VARUHUSET

Citylivs

Wickströms
UR OCH GULD Tel. 19 833

TALLINK SILJA LINE

Rundbergs Bil &
Service Ab

LÄSARTÄVLING

Vinn en GOURMETWEEKEND

Nu har du chansen att vinna en **Gourmetweekend för två på Havsvidden. Vad behöver Du göra?** Allt du behöver göra är att hålla ögonen öppna efter tävlingsannonserna i tidningen och räkna antalet svärtor. Tävlingsannonserna publiceras i veckans tidningar. OBS! Det kan finnas flera samma dag, räkna alla svärtor den dagen. Fyll i kupongen så håller du lätt reda på antalet när tävlingsveckan är slut, då har du nämligen möjligheten att skicka in ditt svar och vinna ett veckopris. För att vinna Gourmetweekenden måste du ha totalsumman svärtor för hela tävlingsperioden.

Efter 5 veckor borde du ha totalsumman för alla veckor. Plussa ihop siffrorna så kanske du får fly vardagen.

Så här ser svärtorna ut.

OBS! Den här räknas ej!



Veckotävling v.12

Måndag st Tisdag st
 Onsdag st Torsdag st
 Fredag st **Totalt v12 st**

Skicka SMS med texten **NYAN V12** och antal till **17 3521**
 SMS:et kostar 60 cent. Exempel NYAN V12 8 eller sänd in veckokupongen till **Nya Åland, PB 21, 22101 MARIEHAMN** eller på fax **23 450**. Ditt svar vill vi ha oss tillhanda senast **onsdagen 25 mars kl. 12.00**.

Namn:
 Adress:

 Tel:

GOURMETWEEKEND

v. 10 st v. 11 st
 v. 12 st v. 13 st
 v. 14 st **Totalt st**

Skicka SMS med texten **NYAN FINAL** och antal till **17 3521**
 SMS:et kostar 60 cent. Exempel NYAN FINAL 20 eller sänd in finalkupongen till **Nya Åland, PB 21, 22101 MARIEHAMN**, på fax **23 450**. Ditt finalsvar vill vi ha oss tillhanda **senast 14 april kl. 15.00**

Namn:
 Adress:

 Tel:



Vecka 12 lottar vi ännu ut ett Guld Säsongskort till IKF's matcher.

Nya Åland



Nästan som ishotellet. Läger på vägen från Jurmo till Enklinge.



Struntar i klädkoden. Casual Friday, Enklinge.

Fredag 13 mars

Fantastiskt vacker is, massor av isflak. Skärgården en stor lekplats. Kommer kunna sälja isturer och bedriva vinterturism med hundspannskörning på is nästa vinter! Förstår inte varför vinterturismen är så obefintlig i skärgården, men så stor i fjällen? Måste vi ändra på! Skärgården behöver en pr-konsult!

Söndag 15 mars

Eftersom isen är så full med trög snöslask och dessutom vår-mjuk har vi fått låna åror av Markku på Enklinge. Egentligen skulle vi köpt åror i butiken för dom har det mesta i sitt sortiment. Men just nu var det tydligen inte säsong på båtgrejer så åror fanns inte i lager. Det finns mycket friflytande isflak på Delet men vi räknar det blir mest öppet vatten nu. Vi tog bara med paddlar för att spara vikt och utrymme, vi visste ju att allt går att ordna i skärgården hos skärgårdsbor! Rodd är bättre

Löthmans på äventyr

Bröderna Martin och Pär Odin Löthman ska på en flytspark ta sig från Gustavs till Mariehamn över is och vatten tillsammans med tre hundar. De rapporterar regelbundet från äventyret.



God morgon. Pär kollar hur mycket det snöat under natten.

än paddling för en kan vila och äta och en kan ro. Vi räknar med att därmed kunna ro 12 timmar om dagen så länge vi har öppet vatten. Ligger is in mot Vårdö men den försvinner hastigt i nuvarande temperatur. Vi har blivit otroligt väl bemötta och välkomnade dit vi kommit på vår färd!

NU GÅR VI IN PÅ FINALRAKAN!



KLIPP UT

Av 25 deltagande sjätteklasser återstår nu ÅTTA SOM GÖR UPP OM ÅRETS MÄSTARTITEL!

Följande klasser möts i kvartfinal:

- 17.3 Övernäs Lågsjär – Kumlinge
- 24.3 Källbo – Ytternäs 6A
- 31.3 Rangsby – Övernäs Rannö
- 7.4 Näfsby – Södersunda
- 14.4 Semifinal 1
- 21.4 Semifinal 2

Lyssna på Kunskapscupen i Ålands Radio
Tisdagar kl.13.03
 med repris på **lördagar kl. 15.00**

Välkomna till NYA AVANCIA

**- ett nytt stort modernt gym med
internationell karaktär!**

Du som är intresserad, passa på att komma in och se dig runt i våra **1450 kvm**, det finns alltid något som passar dig! Styrketräning i olika koncept, många variationsrika gruppträningar, separat konditionsavdelning mm.

Bra priser på våra träningsalternativ.
Se www.avancia.nu för mer information!



ÖPPET:

Må	06.50-21.30
Ti	10.00-21.30
On	06.50-21.30
To	10.00-21.30
Fr	06.50-20.00
Lö	10.00-16.00
Sö	12.00-16.00

GÅVA TILL ALLA MEDLEMMAR!

Hämta ut en **"PRESENT"**.
En fribiljett på valfriträning som Du kan ge bort till din bästa vän!
Hämta biljett gäller t.o.m 5 april och biljetten är giltig t.o.m 30 april.

ERBJUDANDE TILL VÅRA NYA FRAMTIDS SOLARIER!

Engångs besök **6€**
(norm.pr. 9€)
- gäller alla!

Boka tid på 15215!
Gäller t.o.m. 12 april



avancia

TRÄNA, TRÄFFAS & TRIVS

Tel. 15 215, Neptunigatan 1 (granne med Itiden)



De spårade skogens konung i Saltvik

Avslöjande. I lördags snöade det lätt. Det underlättade för jägarna att avgöra om det är fråga om nya eller gamla spår. Just det här är mellan en och tre dagar gammalt.

I lördags kryllade de åländska skogarna av jägare som räknade älgar.

–Nog är det mindre med kalvar, tycker saltvikaren Börje Mattsson.

Jaktledare Arvid Mörn pulsar över en åker i Saltvik Bertby. Snön är blöt och det är tungt att gå.

–Här har två vuxna djur gått, säger han och pekar.

På spårens botten ligger ett tunt lager nysnö. Det kan ha gått allt från en till tre dagar sedan djuren genade över åkern.

Klövavtrycken är enorma, som ett par rejäla händer. Men skenet kan bedra.

–I och med att det varit milt så kan de smälta ut och bli större, säger Mörn.

Åtta älgar

Inne i jaktlokalen Renvalls sitter saltvikarna Stig Stenberg, Börje Mattsson och Mikael Söderholm böjda över en karta. De redovisar de spår de sett under morgonen i sina områden. På Arvid Möorns karta antecknas klockslag och pilar som visar vilken riktning älgarna går.

Åtta djur räknar man till.

–Det har varit bättre än väntat, konstaterar de.

De senaste åren har stammens tillväxt på fasta Åland varit svag.

–Nog är det mindre med kalvar, tycker Börje Mattsson.

–Det är ingen som kan svara på vad det är för fel.

Hör jägarna

Jägarna vet var djuren brukar vistas och undersöker området. Varje fynd noteras. Det är en vindstilla dag och älgarna hör jägarna på långt håll och kan



Älginventerare. Börje Mattsson, Mikael Söderholm och Stig Stenberg visar på kartan var de påträffat älgspår. Arvid Mörn, längst till vänster, tog under dagen emot uppgifter från olika jaktlag.

snabbt stega iväg.

–De hör väl ett hässjande ljud, skämtar Mikael Söderholm.

Uppgifterna lämnas nu till landskapets jaktbyrå som sammanställer dem. Den åländska älgstammen inventeras vart tredje år. Statistiken avgör sedan hur mycket älg som får skjutas, berättar landskapets jakthandläggare Marcus Nordberg.

–Vi gör en bedömning om hur stort uttag vi kan göra för nästa treårsperiod. Varje förening ansöker om ett visst antal

och då har vi de här faktauppgifterna som grund.

Räknas samtidigt

Det är viktigt att djuren räknas samtidigt på fasta Åland. I skärgården förflyttar de sig av naturliga skäl inte lika lätt över kommungränserna. 3.413 personer på Åland har löst ut jaktkort. Marcus Nordberg vet inte hur många av dem som deltar i räkningen. En kallelse har gått ut till alla jaktföreningar.

Hur skulle ni ha gjort om det inte funnits någon snö?

–Då hade vi ju blivit satta på pot-

tan lite. Vi hade fått ta de data som finns kvar efter jakten, de brukar stämma ganska bra överens.

Marcus Nordberg bekräftar den svaga tillväxt av stammen som jägarna talar om.

–Framst på fasta Åland har vi sett en nedgång. Det är svårt att säga varför. Det kan hända att det sköts för mycket för sex år sedan och att stammen inte har återhämtat sig än.

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax

Foto: STEFAN ÖBERG
stefan.ohberg@nyan.ax



Idogt arbete. Det rörde sig många jägare i de åländska skogarna i lördags. Stig Stenberg, Arvid Mörn, Börje Mattsson och Mikael Söderholm var några av dem.



Hittade horn. Var och en drar sitt strå till stacken, verkar golden retrievern Tindra tänka.



Kartlägg. När jägarna hittar ett spår eller ser en älg antecknas tidpunkt och i vilken riktning spåren går.

Daniel får godkänt av talmansparet

–Ett mycket klokt val, säger talman Roger Nordlund om kronprinsessan Victorias blivande man. Nordlund var med när Daniel Westling debuterade i kungliga sammanhang på en representationsmiddag i Stockholms slott i torsdags.

Tillsammans med sin fru Gunilla fick talmannen både en privat pratstund med det nuvarande och det blivande kungaparet.

Talman Roger Nordlund och Gunilla Gustavsson-Nordlund har fått uppleva något som få ålänningar får, en middag och en egen pratstund med de svenska kungligheterna.

–Det överträffade till och med våra högt ställda förväntningar, säger talman Nordlund när Nya Åland når honom på fredagsmorgonen. Det bestående minnet är att vi kände oss välkomna från början till slut.

143 gäster

Det var på den kungliga representationsmiddagen i torsdags dit talmannen med fru var inbjudna. Först togs gästerna emot av hovmarskalken i ett rum kallat Vita havet. Där fick gästerna hälsa på varandra och även de kungliga representanterna kung Carl XVI Gustaf, drottning Silvia, kronprinsessan Victoria och hennes blivande man Daniel Westling gick runt och hälsade. Sedan gick man in i Karl XI:s galleri där middagen intogs.

–Det var 143 gäster runt ett långt bord.

Till bordet hade talmannen Kerstin Palmquist-Munck, fru till Johan Munck, ordförande i Högsta domstolen. Gunilla Gustavsson-Nordlund fördes till bordet av riksdagsledamot Sven-Erik Österberg.

Efter middagen serverades kaffe avec i en annan sal och under cirka 1,5 timme fanns tid för mingel.

–Kungafamiljen hade en egen del av rummet. Det gick som en osynlig linje som ingen gick över. Dit kallade kungafamiljen dem som de ville prata med.

Talmansparet kände en viss spänning över att de kanske skulle bli kallade.

–Först talade kungaparet med statsminister Fredrik Reinfeldt och hans fru Filipa.

Till paret Nordlunds stora överraskning var de par nummer två att få tala med kungen och drottningen.

Blev du nervös?



Kunglig middag. Gunilla G-Nordlund och talman Roger Nordlund fick träffa representanter från den kungliga familjen på en middag på slottet i torsdags. Tyvärr fick man inte fotografera inne på middagen, men denna bild togs före middagen. Foto: PRIVAT



Det var här det började. I maj i fjol var kronprinsessan Victoria på Ålandsbesök och togs emot av talman Roger Nordlund. Foto: ERKKI SANTAMALA

–Visst blir man lite nervös, säger talmannen med ett skratt.

Hur var kungen?

–Jättetrevlig. Han hade många fina minnen från Åland. Och vi fick en bra möjlighet att informera in Åland.

Talmannen passade också på att bjuda in kungaparet till Åland.

Victoria och Daniel

Efter pratstunden med kunga-

paret hann det bara gå tio minuter innan ålänningarna kallades till kronprinsessan Victoria och Daniel Westling.

–Jag har svårt att förstå själv, säger Nordlund om den uppmärksamhet som förlänades talmansparet.

Det blev naturligtvis diskussioner om kronprinsessans besök på Åland i somras.

Men en viktig fråga, hur var Daniel Westling?

Kunglig meny

- Terrin på ekologisk gåslever från frigående gäss
- Sjötunga Walewska – "en klassiker i ny tappning"
- Stekt Bresseduvsbröst med selleripuré, glaserade morötter och kryddsky.
- Vit chokladcheesecake med aprikos på maltsmulor.

–Han var sympatisk. Han bjöd på sig själv och är ganska lik Victoria till sättet. Vi sade efteråt att hon har gjort ett bra val.

Så han är inte så stel och kantig som han verkade på förlovningspressinfot?

–Nej, han var nog nervös då. Han var helt annorlunda när man pratade med honom nu.

Sedan var kvällen slut. Enligt sed avblåses kvällen klockan 23 och det skedde genom att hovmarskalken slog tre gången i golvet med sin stav, precis som i en saga. Men vi ålänningar som inte var med får också något från middagen:

–Kronprinsessan hälsar till hela Åland.

Det tackar vi för.

Hovreporter: NINA SMEDS
nina.smeds@nyan.ax
tfn 528 406

Fakta/Åplock ur gästlistan

H.M. Konungen
H.M. Drottningen
H.K.H. Kronprinsessan Victoria
Herr Daniel Westling
Från riksdagen:
Förste vice talman Jan Björkman, (s), och Fru Karmen Björkman
Andre vice talman Birgitta Sellén, (c), och Lantbrukare Sven-Olov Sellén
Riksdagsledamot Sven-Erik Österberg, (s) Gruppleddare, och Lärare Ann-Marie Österberg
Riksdagsledamot Lars Lindblad, (m) Gruppleddare, och Säljchef Maria Lindblad
Riksdagsledamot Johan Pehrson, (fp), Gruppleddare, och Chefsjurist Pernilla Wikström

Pehrson
Riksdagsledamot Stefan Attefall, (kd) Gruppleddare, och Journalist Cecilia Attefall
Från regeringen:
Statsminister Fredrik Reinfeldt, (m), och Sjukvårdslandstingsrådet Filipa Reinfeldt
Statsrådet Carl Bildt, (m) Utrikesminister, och Fru Anna Maria Corazza Bildt
Statsrådet Lars Leijonborg, (fp) Högskole- och forskningsminister
Statsrådet Eskil Erlandsson, (c) Jordbruksminister, och Ekonom Bodil Nilsson
Statsrådet Göran Häggglund, (kd) Socialminister, och Lärare Karin Häggglund
Statsrådet Jan Björklund, (fp) Utbildningsminister, och Infor-

mationschef Anette Brifalk
Björklund
Statsrådet Gunilla Carlsson, Utrikesdep. Biståndsminister, och Veterinär David Weckner
Statsrådet Sven Otto Littorin, (m) Arbetsmarknadsminister
Från myndigheter:
Överbefälhavaren General Håkan Syrén och Lärare Birgitta Syrén
Årkebiskop Anders Wejryd och Skolchef Kajsa Wejryd
Justitierådet Johan Munck, Ordf. i Högsta domstolen, och Fil. mag. Kerstin Palmquist-Munck
Från svenskt näringsliv:
Senior Advisor Leif Forsberg, Värmlands län. Metso Paper Karlstad AB, och Finanschef Christina Forsberg

Koncernchef Pär Boman, VD, Svenska Handelsbanken, och Fru Susanne Hult Boman
Sheik Mohammed H. Al-Amoudi, Preem AB, och Mrs. Al Amoudi
Direktör Jonas Bonnier, VD, Bonnier AB, och Dipl. samtals-terapeut Helena Bonnier
Från resor och besök:
Direktör Salvatore Grimaldi, Grimaldi Industrier AB, och Direktör Eva Swartz Grimaldi
Talman Roger Nordlund, Ålands Lagting, och Företagare Gunilla Nordlund-Gustavsson
+representanter från bland annat den diplomatiska kåren, regeringskansliet, svensk vetenskap, idrott och trossamfund.

Bobcat DIECI AMMANN MSB PLATFOOM

SHOW FÖR PROFFS.

STARK På ALGOTS VARV
Varvsvägen, Mariehamn
Tisdag 17.3. kl 10-18 engcon

VÄLKOMMEN
FINTRACTOR

www.fintractor.fi Henry Leino 0400-200587
Sjövallis verkstad 0400-722740

Ring och tipsa!
0457-313 4444

VECKANS Atria special

YTTRE GRISFILÉ
Ca 1,5 kg **5,99**
kg
Utan Plussa-kort 7,95/kg

VECKANS Måndag-lördag erbjudanden

Entrecôte	kg	17,95
Inre stek	kg	13,50
Skärgårds wienerkorv	kg	8,25
Hemvete	st	1,35
Isbergssallad	kg	1,49

Plussa-erbjudande

Gröna vindruvor
500 g, kärnfria (3,98/kg) **1,99**/ask

Mini plommon-tomater
250 g (5,96/kg) **1,49**/ask

Utan Plussa-kort (4,98/kg) 2,49/ask Utan Plussa-kort (7,96/kg) 1,99/ask

Citylivs

MITT I STA'N

TEL: 12 155 ♦ VARD. 9.00-18.00 LÖRD. 9.00-15.00

life-fi

Bästa lösningarna för ett bättre liv!

DE SMIDIGA LEDERNAS HJÄLTE!

Hajbrosk+Grönläppad mussla

Innehåller rikligt med näringsämnen för leder, hud, bindväv och blodkärl. Hajbrosk passar bra åt idrottare, motionärer och äldre. Grönmusslan har liknande effekter som hajbrosket. Smörjer lederna!

80 kaps. 21,90 €
DIN FÖRMÅN 26%
riktpris 29,50



NU FRÅN LIFE TILL PRISET:
3490 DIN FÖRMÅN 31%
160 kaps. (545,31/kg)
riktpris 50,30

Effekt till ledvärden

Zinaxin® Forte

Effektivt avokado-soja-extrakt och patenterat ingefäraextrakt. Avokado-sojaextraktets beståndsdelar inverkar även på broskbyggnaden. Zinaxin Fortes optimala effekt kommer efter ca. 4 veckors bruk.



3990
60+15 kaps. (520,21/kg)

Energi och styrka!

Enaxin energipaket

Enaxin lyfter kroppens energinivåer snabbt utan tillsatser. Enaxin mixturen innehåller fem effektiva örter som ger energi och styrka. Enaxin tablettorna har två uppiggande örter samt en dags dos av vitaminer och mineraler.



4190
240 ml + 30 tabl.

Högt kolesterol?

RedRiz+Q10

Rött ris har visat sig vara ett effektivt sätt att sänka det dåliga LDL-kolesterolet och triglyceriderna, utan att sänka det goda HDL-kolesterolet.



1390 FÖRMÅN 19%
60 tabl. (257,41/kg)
riktpris 17,10

Naturens effektiva superantioxidant vid pollentider

Pycnogenol® Strong

Minskar leverfläckar, stärker hudens kollagen och minskar bildningen av rynkor, minskar svullnad i ben och fötter, bromsar åldrandet, upprätthåller en god blodcirkulation, skyddar mot solbränna.



2290
60 tabl.

Pigg av fasta!

Vogels fastepaket

Fastan får dig att känna dig lätt och pigg. Den hjälper dig att börja med en ny hälsosammare kost. Vogels 5 dagars fasta innehåller allt du behöver för en lyckad fasta.

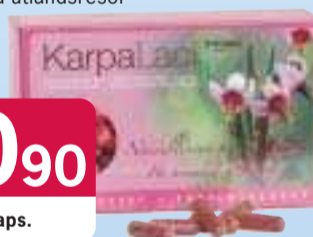


4690

För kvinnans välmående - Urinvägarna och intimområdet

KarpaLact Strong

- Hjälper att hålla urinvägarna i skick
- Som stöd för antibiotikakurer
- Stärker tarmarnas motståndskraft
- Din vän vid utlandsresor



2090
60 kaps.

CardiOmega är din hjärtesak!

CardiOmega

Den starkaste fiskolja-kapseln. Tack vare de höga halterna av EPA och DHA är CardiOmega biologiskt effektivare än traditionella preparat. Innehåller även D3-vitamin.



120 kaps.
40,90 €

2590
60 kaps.

Original jättenattljusoljekapslarna

Efamol

Minskar hudtorrhet, rodnad och klåda. Fettsyror inverkar märkbart på hudens samt slemhinnornas kondition och hormonbalansen.

60 kaps. 17,90 €



3190
120 kaps. (187,65/kg)

B-active vitamin-mineralbrus på köpet med 120 kaps. burk!

Bestående resultat i viktkontrollen!

Tonalin®

Med hjälp av Tonalin är bantningen lättare och kroppen blir av med fett - inte muskler.

Stark Tonalin 57,90 €
140 kaps. (293,91/kg)

DIN FÖRMÅN 15%
riktpris 67,60

2 BURKAR 50 €

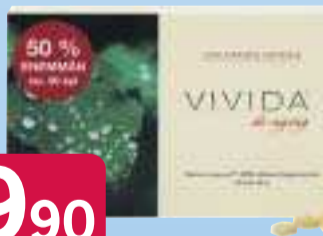


2790 FÖRMÅN 28%
150 kaps. (265,71/kg)
riktpris 38,90

Rynkig hy?

Vivida® de-aging

Marine Compound reparerar rynkor orsakade av sol och åldrande. MSM, metylsulfonfylmetan, håller cellväggarna smidiga och ämnesomsättningen i skick.



4990
60+30 tabl.

För blodsockerbalansen

Bioteekkis DiaCaps

Säkert och starkt preparat som har en gynnsam effekt på blodsockerbalansen samt för att skydda kroppen.



2690
60 kaps.



Som Life-stamkund får du förmåner upp till 5 %.

Samla bästa nyttan av dina inköp, bli välmående stamkund i hälsans egen butik. På dubbelstämpeldagar förmån upp till 10 %.

Life Mariehamn

Torggatan 6, Magasin, 22100 Mariehamn
Tfn (018) 17 390

life
daily wellness

Nytt program för äldreomsorgen

Bättre demensvård och meningsfullt liv för personer över pensionsålder vill Frisinnad Samverkan ha. Det framkommer av äldreomsorgsprogrammet som presenterades i fredags.

"Ett helt liv med innehåll" är devisen för Frisinnad samverkans äldreomsorgsprogram.

–Vi startar nu för att vara beredda om 20 år, säger **Eva Dahlén**, medlem i arbetsgruppen som utarbetade programmet.

Hon avser den ändrade befolkningsstrukturen som visar att de äldres antal ökar dramatiskt. I Mariehamns fall kunde man visa på en kalkyl där personer över 85 år ökar från 300 till över det dubbla år 2037.

Programmet är utarbetat av en arbetsgrupp bestående av **Harriet Lindeman**, **Eva Dahlén**, **Petri Carlsson** och **Birgitta Hermans** och nu är programmet godkänt av partiet.

Speciallösningar

Valfrihet för individen och bra ledarskap för personalen var två centrala frågor. FS vill uppgadera äldreomsorgen att den får samma dignitet som barnomsorgen.

Men betonade dock att äldreomsorgen omfattar ett större åldersspann och flera speciallösningar än barnomsorgen. Kostnadsmässigt är det den stora gruppen av personer över 85 år som är störst. Men även åren mellan pensionen och fram till



Attraktiv äldreomsorg. FS vill göra äldreomsorgen attraktivare som arbetsplats, men också för dem som vårdas. Eva Dahlén, Harriet Lindeman och Petri Carlsson presenterade det nya äldreomsorgsprogrammet.

Foto: JONAS EDSVIK

85 år behöver fyllas med liv, anser FS.

–Det är en stor utmaning att få tag på personal, säger Harriet Lindeman. Vi vill få äldreomsorgen till ett attraktivt område inom socialvården. Det är de som jobbar idag som ska marknadsföra och där är det viktigt att de känner delaktighet. Det beror på ledarskapet.

Även demensvården behöver bli bättre. Dementa ska få

egna enheter inom vårdnivån. Deras specialbehov är så pass stora.

–Demenssjuka ökar för att de äldre ökar, sade Lindeman. Och det är en hel familjs sjukdom, maken/makan och barnen får ändra sina liv.

FS vill att de dementa ska kunna vårdas i hemmet så länge som möjligt och då måste avlastningen fungera. Äldreomsorgsplanen är uppbyggd

för att kunna användas av alla kommuner på Åland, trots att de har olika möjligheter och behov.

Med en äldreomsorgssedel ska individen själv kunna välja hurdan boende och i vilken kommun man vill bo.

–Men detaljerna är inte färdiga än, säger partiordförande **Johan Ehn**. Det ska skapa valfrihet.

I programmet vill man också

ta vara på den resurs de friska äldre personerna är genom meningsfull sysselsättning. Aktiviteter ska finnas under dagtid för pensionärer.

Tidigare har FS presenterat sitt förnyade miljöprogram och man har inom partiet för avsikt att förnya alla sina politiska program.

NINA SMEDS
nina.smeds@nyan.ax
tfn 528 406

Fakta/Programmet

Några viktiga punkter i programmet.

■ inrätta ett åländska Lex Sarah där det ska finnas verktyg för personal, klienter och anhöriga att slå larm om vanskötsel.

■ fler alternativa boendeformer och större möjligheter att bo i det egna hemmet så länge som möjligt.

■ förenhetliga avgifterna och införa en omsorgssedel som ska öka valfriheten för äldre när det gäller hur och var de kan bo.

■ utveckla dagverksamheten och satsa på kultur och aktiviteter för äldre på dagtid.

■ förbättra förutsättningarna för privata alternativ inom boende, hemvård/hemtjänst och friskvård för äldre.

■ avlastningssystem för närståendevårdare där det ska finnas möjlighet att till exempel kunna resa bort några dagar.

■ enheter för demenssjuka på olika vårdnivåer.

■ att göra arbetet inom äldreomsorgen attraktivare och satsa på personalens utbildning och ledarskap.

VÄLKOMMEN TILL SUPERMARKET KANTARELLEN OCH MATHISHALLEN

Supererbjudandena gäller
måndag 16/3- onsdag 18/3

Supererbjudande
GRILLAD BROILER

4⁹⁹
KG

Supererbjudande
UGNSLÄNK

400 g, ATRIA

0⁷⁹
PKT

(EP 1,98/kg)



Supererbjudande
POTATISMOS

400 g, djupfrost, OOLANNIN

1³⁰
ST

(EP 3,25/kg)

GRAHAMSEMLA
5-PACK
300 g, ÅLANDSBAGARN
Ep 6,50/kg

1⁹⁵
PÅS

POTATIS
5 kg, INHEMSK
Ep 0,50/kg

2⁵⁰
SÄCK

BOMARSUNDSOST
Ca 800 g, ÅCA

9⁸⁰
KG

PLUSSA - förmån

YOGHURT
2x125 g, DANONE ACTIVIA
Utan plussakort 2,00/2 pkt

2⁰⁰
2 PKT

MICRO SOPPOR
300 g, KOKKIKARTANO
Utan plussakort 2,19/ask

1⁸⁹
ASK

POLAROST
5%, 10% OCH 15 %
300-350 g, VALIO
Utan plussakort 4,55/st

3⁹⁵
ST

Supererbjudandena gäller så långt lagret räcker (gäller samtliga supererbjudanden)

KANTARELLEN
Nya Godbyvägen tel. 32 840

Måndag-fredag 9-21, lördag 9-18, söndag 10-18



K SUPERMARKET

PLUSSA
för dina inköp



Måndag-fredag 9-19,
lördag 9-16,
söndag 9-16
Ålandsv. 42, tel. 28 149



Martin Portin
Epost: sport@nyan.ax
Telefon: 528 478

sport

” Tycker tränarna att jag gör ett bättre jobb som ytterback då spelar jag gärna ytterback.

TOMMY WIRTANEN PÅ ÖREBRO SK:S
HEMSIDA ANGÅENDE SIN NYA POSITION.

Disciplin och arbetsmoral gav IFK Mariehamn segern

LIGACUPEN

JJK	0
IFK MARIEHAMN	2

FOTBOLL. Ligacupen JJK kunde inte stoppa eller ens sakta ner IFK Mariehamns framfart i Ligacupen. När lagen möttes i Jyväskylä i lördags vann IFK med 2-0 efter var sitt mål av mittfältsspelarna Marcus Olofsson och Mika Niskala.

Det blev en ny vinst för IFK Mariehamn när Ligacupen fortsatte i helgen. JJK får fortsätta att vänta på sin första Ligacupseger efter att IFK Mariehamn besegrat Jyväskylälaget med 2-0.

För IFK:s del innebar segern att laget gick upp på samma poäng som Tampere United som leder gruppen I med 13 ihopspelade poäng. Vem som vinner gruppen avgörs på tisdag när lagen möts på konstgräset i Jomala i den sista omgången av gruppsspelet.

Klart är i vilket fall som helst att IFK kommer sluta minst två i sin grupp och således får njuta av hemmaplansförmån när kvartsfinalspelet inleds.

Chansfattig match

Matchen mellan JJK och IFK Mariehamn var enligt rapporterna ingen chansrik historia. Men när chanserna väl bjöds var IFK Mariehamn det effektivare laget.

Det dröjde dock ända till den 53:e minuten innan Marcus Olofsson efter ett inkast kunde spricka hemmamålvaktens Mihaly Szerovays nolla. I den 71:a minuten kunde sedan Mika Niskala spå på bortalagens ledning på passning av Sasha Anttilainen som i paus ersatte Ante Simunac.

Efter en jämn första halvlek tog IFK Mariehamn i den andra över matchen och segern



Ostoppbara. Mika Niskala gjorde sitt första Ligacupmål för säsongen när IFK Mariehamn i lördags besegrade JJK. Bilden är från förra sommarens ligamöte med MyPa på Wiklöf Holding Arena. Arkivfoto: JONAS EDSVIK

kan således beskrivas som rättvis.

Svårt för Zeneli

IFK Mariehamns tränare Pekka Lyyski är efter matchen framförallt nöjd med hur hans lag i matchen mot JJK anpassade sig till de rådande förutsättningarna.

–Det var en liten plan och vi var tvungna att anpassa spelet till det. Och det lyckas vi göra, säger han.

Enligt Lyyski låg nyckeln till segern i att IFK Mariehamn

spelade ett disciplinerat försvarsspel samtidigt som man gjorde de mål som krävdes för en vinst. Belåten är Lyyski med att laget visade att man kan knipa segrar med hjälp av självdisciplin och hög arbetsmoral.

–Ibland är det det som krävs, säger han.

På grund av den småskaliga planen gick det mesta av IFK Mariehamns spel genom lagets centrala delar. Detta gjorde det svårt för provspelare yttaren Erfan Zeneli att glänsa. Lyyski

ger honom ändå ett gott betyg. –Det han gör gör han rätt och klokt, säger Lyyski.

Segern i lördags innebär för IFK Mariehamns del att laget får spela de två följande matcherna i Ligacupen på hemmaplan. Först väntar som sagt mötet med Tampere United på tisdag och redan på lördag är det dags för kvartsfinaler.

IFK Mariehamn går givetvis för seger redan på tisdag men enligt Lyyski är huvudsaken den att man redan nu säkrat hem-

maplansförmån inför lördagens match.

–Det är viktiga är att vi inte behöver resa på en vecka nu. Det är inte roligt när det blir för mycket resande, säger IFK Mariehamns tränare.

Det lag som istället får packa in sig i spelarbussen för att ta sig till Åland och kvartsfinalmatchen på lördag är endera FF Jaro, VPS eller FC Haka.

MARTIN PORTIN
martin.portin@nyan.ax
tfn 528 462

Storseger räckte inte för Åland United

LIGACUPEN

FC KUUSYSI	1
ÅLAND UNITED	5

FOTBOLL. Åland United tog sin första seger i årets Ligacup när laget i söndags slog FC Kuusysi på bortaplan med hela 5-1. Laget missar ändå avancemang ifrån sin grupp eftersom även FC United från Jakobstad vann sin match i den sista omgången.

Trots en storseger i den sista matchen i Ligacupens gruppsspelesfas nådde inte Åland United semifinalspelet i årets upplaga av Ligacupen.

Samtidigt som Åland United besegrade FC Kuusysi med 5-1 vann nämligen FC United över Ilves med 3-0. Därmed knep Jakobstadsla-

get andraplatsen i gruppen efter HJK och får möta FC Honka i den ena semifinalen.

I den andra semifinalen möter HJK TPS.

Thilén tvåmålsskytt

I matchen mot FC Kuusysi, som spelades utomhus på konstgräs, fördelade sig Åland Uniteds mål på fyra spelare. Frida Thilén gjorde två mål medan Emma Liljgren, Taina Hartikainen och Maiju Ruotsalainen gjorde varsitt.

Enligt lagets assisterande tränare Mikael Virta spelade Åland United bra framförallt i den andra halvleken.

–Stundtals i andra halvlek fick till ett sånt spel och sånt tempo som vi vill ha och då vek Kuusysi ner sig, säger han.

Virta lyfter fram lagets spel på offensiva fasta situationer som någonting extra positivt.

–Det var roligt att vi gjorde två mål på hörna, säger han.

Dessutom gjorde Ruotsalainen sitt mål på en frispark, vilket tyder på att Åland United i de fasta situationerna har ett farligt vapen att tillgå när ligaspelet kör igång.

Segern ett startskott

Trots att Åland United missade avancemang i årets Ligacup ser Virta det inte som någon stor missräkning.

–Ser man på det fotbollsmässigt så skulle vi säkert ha kunnat avancera, men då borde vi ha vunnit både mot United och Ilves och det

gjorde vi inte, säger han.

Enligt Virta har årets Ligacup mer handlat om att spela ihop alla nya spelare än att jaga avancemang.

–Det är i ligan vi har våra tävlingsmålsättningar, säger Åland Uniteds assisterande tränare.

Segern mot FC Kuusysi betraktar Virta som startskottet på en kommande tre-veckors-period där satsningen skall ligga på att få laget än mer samspelt inför ligapremiären.

Speciellt nöjd är Virta med att man i matchen mot FC Kuusysi fick en möjlighet att se till att Caroline Sjöblom kommer in bra i sitt nygamla lag.

MARTIN PORTIN
martin.portin@nyan.ax
tfn 528 462



Comeback. Caroline Sjöblom gjorde comeback i Åland United i matchen mot FC Kuusysi. Arkivfoto: MALIN TILLSTRÖM

Wirtanen vann som högerback

FOTBOLL. Tommy Wirtanens Örebro SK besegrade i lördags nykomlingarna Brommapojkarna i en träningsmatch. Slutresultatet blev 2-0 efter att finländarna Fredrik Nordback och Roni Porokara hittat rätt för ÖSK. Wirtanen spelade hela matchen som högerback och får på ÖSK:s hemsida beröm för sin insats. Wirtanen själv är dock mera kritisk.

–Formen känns bra. Jag tycker väl själv att jag inte gör någon jättebra match idag, men vi håller nollan och då ska man ju vara nöjd, säger han till hemsidan. (mp)

”Daja” dominant

FOTBOLL. Daniel ”Daja” Sjölund spelade en framträdande roll när hans Djurgården i lördags mötte finska mästarna FC Inter i en träningsmatch i Nyköping. Enlig Dagens Nyheter var Sjölund, som spelade i en defensiv roll på mittfältet, i en klass för sig. Matchen slutade 1-1 efter att FC Inter tagit ledningen i den andra halvleken genom Timo Furuholm.

Djurgården kvittering kom fem minuter före full tid genom Trimi Makolli. (mp)

Nordström kvalar för en EM-biljett

FOTBOLL. IFK Mariehamns Johannes Nordström är uttagen till U17-landslagets EM-kval i Turkiet 24 mars-1 april. Finland möter Rumänien, Wales och Turkiet i en serie där alla möter alla en gång.

Sammanlagt kvalar 28 landslag fördelat på sju grupper i denna den andra omgången av kvalet och vinnaren i varje grupp går vidare till EM-slutspelet i maj tillsammans med värdnationen Tyskland. (jl)

Segrar för Honka och MyPa

FOTBOLL. Två matcher i grupp II i Ligacupen spelades i lördags. FC Honka slog VPS på bortaplan med 4-1 medan MyPa besegrade KuPS hemma med 3-1. Segern innebär för FC Honkas del att laget säkrade andraplatsen i gruppen bakom HJK. För MyPas del innebär segern att laget klättrade till en femteplats i tabellen medan KuPS inhöstade sin femte raka förlust. I VPS spelade den före detta IFK Mariehamnsspelaren Jani Lyyski hela matchen. (mp)

TPS besegrade RoPS i Ligacupen

FOTBOLL. TPS besegrade i fredags RoPS när lagen möttes i Ligacupen. Matchen, som spelades i Åbo, slutade 3-0 till TPS. Målen gjordes av Riku Riski (2) och Juho Lähde. Segern innebär för TPS del att laget lyckades samla ihop elva poäng i årets gruppsspelesfas. Eftersom även IFK Mariehamn vann sin match i helgen slutar TPS trea i grupp I. För RoPS innebär förlusten att man endast lyckades spela ihop en poäng i årets Ligacup. (mp)



Starten har gått. Genast från start fanns den slutgiltiga vinnaren Lennart Holmström med i täten.

Holmström snabbast i Prästgårdsloppet

SKIDOR. Lennart Holmström, JIK, gjorde processen kort med sina motståndare i söndagens Prästgårdslopp med start från Vikingavallen. Redan till den tredje varvningen av sammanlagt nio kom Holmström i ensam majestät.

–Det gick bra. Jag jobbade på bra, konstaterar han strax efter att passerat mållinjen.

Åtta deltagare ställde sig på startlinjen i tävlingsklassen i årets upplaga av Prästgårdsloppet. Sist och slutligen blev det 30 kilometer långa loppet ändå en enmansshow då Lennart Holmström snabbt ryckte åt sig en ledning som han höll ända in i mål. Segertiden blev 1.30,39 och med den tiden distanserade Holmström tvåan Henrik Söderström, LUIA, med drygt fyra minuter.

Trea i loppet blev Stig Orre, IFK, som efter en lugnare inledning klättrade i resultatlistan. Orres sluttid blev 1.35,57.

Sällskap roligare

Söndagens lopp bjöd på mild väder vilket gjorde att föret inte var det lättaste. Även för segrare Holmström var skidåkning stundtals tung.

–Det var ganska jobbigt. Tungt före, säger han efter målgång.

Speciellt på de partier som hade naturis blev det kämpigt medan det gick något lättare då åkarna fick skida på konstis.



Färggrann. Bo Jansson, JIK, placerade sig på en sjätteplats.

För övrigt hade Holmström gärna sett att hans motståndare hade hängt med lite längre i hans tempo.

–Det är alltid roligare om man är flera, säger han.

Skidsäsongen börjar Holmströms del nu lida mot sitt slut och efter en total skidmängd på cirka 1500 km är han redo att summera den i positiva termer.

–Jag är jättenöjd, säger han.

Även för de åländska skidåkarna i stort har det enligt Holmström varit en bra säsong.

–Vi har flyttat fram våra positioner, säger han.

Det enda minustecknet kan sättas för den brist på seni-

oråkare som råder på Åland, där en stor del av de vuxna skidåkarna redan klassas som veteraner.

200 blev 600

I söndagens Prästgårdslopp avgjordes även en motionsklass som lockade nio deltagare. Motionärerna skidade 17 km och bland de första i mål var Åsa Söderholm.

–Helt ok, säger hon om sitt lopp.

–Det var lite isigt. I skogen fanns det lite nysnö och där gick det tyngre, tillägger hon.

Söderholm har under den gångna vintern hunnit lägga bakom sig ungefär 600 km på skidor vilket har inverkat positivt på formen.

–Jovisst. I fjol blev det kanske 200 km så nog är formen bättre i år, säger hon.

Söderholm var även anmäld till årets Vasalopp och han till och med resa ner till Sälen. Där blev hon dock sjuk och måste därför ställa in sitt deltagande.

Nu när hon återigen är frisk ska hon försöka få ut så mycket av skidåkning hon bara kan.

–Jag kommer att skida så länge det bara går, säger Holmström om avslutningen på denna skidsäsong.

MARTIN PORTIN
martin.portin@nyan.ax
tfn 528 462

Foto: STEFAN ÖHBERG
stefan.ohberg@nyan.ax
tfn 528 469



Samlad klunga. Markus Lindholm, JIK, med nummer 102 på bröstet kom slutligen på femte plats.



En av två. Åsa Söderholm var en av de två kvinnor som deltog i motionsklassen. Den andra var Marita Selander, IFK.



Tättrio. Henrik Söderström, 100, och Stefan Mattsson, 106, försökte inledningsvis hänga på Lennart Holmström, 105. Slutligen blev Söderström två och Mattsson fyra.



På sluttampen. Emil Jansson skidar i mål med Anders Fellman tätt bakom sig.

Åtta avslutade HåWe-bil junior ski-cup

SKIDNING. I samband med söndagens Prästgårdslopp ordnades också den sista tävlingen i årets HåWe-bil junior ski-cup.

Sammanlagt åtta pojkar och flickor ställde upp och kämpade i det hårda föret.

–Jag tycker att det gick tungt, säger Anders Fellman som deltog i klassen H-8.

Den fjärde och sista deltagaren i HåWe-bil junior ski-cup avgjordes vid Vikingavallen i söndags. Åtta deltagare fördelade på fem klasser ställde upp för att skida allt från 1 till 3,3 km.

Efter avslutat lopp bjöds deltagarna på saft och grillad korv och fick dessutom ta emot priser.

Roligt att sporta

I den yngsta klassen, H-8, deltog Emil Jansson och Anders Fellman. De två åkarna, som båda tävlar för IF Fram, skidade i mål tätt efter varandra. Efteråt tyckte åtminstone Fellman att föret var besvärligt.

–Jag tyckte att det gick tungt, säger han.

Båda åker skidor två eller tre gånger i veckan och båda verkar tycka om att röra på sig.

–Att man får sporta, svarar Jansson på frågan om vad som är det roligaste med skidåkning.

Bägge spelar både fotboll och innebandy förutom skidåkning. Om det blir någon mer skidåkning i vinter är det inte riktigt säkra på.

–Vet inte, svara de bägge på frågan om hur den fortsatta säsongen ser ut för deras del.

Text och foto:
MARTIN PORTIN
martin.portin@nyan.ax
tfn 528 462



Fristil. Josephine Johansson, IFF, deltog i klassen D-14 och skidade 3 km.

SKIDOR

Resultat Prästgårdsloppet i Jomala den 15 mars.

Tävlingsklass, herrar 30 km: 1) Lennart Holmström, JIK, 1.30,39, 2) Henrik Söderström, LUIA, 1.34,40, 3) Stig Orre, IFK, 1.35,57, 4) Stefan Mattsson, JIK, 1.37, 58, 5) Markus Lindholm, JIK, 1.38,21, 6) Bo Jansson, JIK, 1.41,02, 7) Lars Janilöv, IFK, 1.44,00.

Motionsklass, 17 km: Staffan Hillörn, JIK, 56,12, Åsa Söderholm, 57,26, Bror-Gustav Haasiosalo, IFK, 1.01,07,

Marita Selander, IFK, 1.03,31, Rune Karlsson, JIK, 1.03,54, Johan Henriksson, IFK, 1.06,22, Sigmur Sjögren, IFK, 1.10,28, Kim Dahlström, Zeke IK, 1.22,56.

Resultat HåWe-bil junior ski-cup 4 i Jomala den 15 mars.

H-8
1 km: Anders Fellman, IFF, Emil Jansson, IFF.

H-10
2,1 km: 1) Alex Johansson, LIF, 13,00.

H-14
3,3 km: Isac Holmström, JIK, 14,58.

D-12
2,1 km: 1) Jenny Fellman, IFF, 7,31, 2) Sofi Häggblom, IFF, 12,31, 3) Mathilda Linde, IFF, 13,27.

D-14
3 km: 1) Josephine Johansson, IFF, 18,03.

Slutställning
H-8: 1) Anders Fellman, IFF, 2) Emil Jansson.

H-10: 1) Alex Johansson, LIF, 2) Fredrik Johansson, IFF.

H-12: 1) Erik Jansson, IFF.

H-14: 1) Isac Holmström, JIK.

H-18: 1) Jerry Danielsson, JIK.

D-10: 1) Clara Johansson, LIF.

D-12: 1) Jenny Fellman, IFF, 2) Sofi Häggblom, IFF, 3) Mathilda Linde, IFF.

D-14: 1) Josephine Johansson, IFF.



Fall på mållinjen. IFK Mariehamn föll mot serieledarna SoPa i lördags och måste nu kvala för att få spela i den övre division III-serien nästa höst. Bilden är från förra helgens match mot LaJy. Arkivfoto: ERKKI SANTAMALA

Kval väntar för IFK Mariehamn

DIVISION III	
VT-HT BREAKERS	4
IFK MARIEHAMN	7
(0-0, 1-3, 3-4)	
SOPA	
IFK MARIEHAMN	5
(4-2, 4-2, 1-1)	
HC MEAN MACHINE 6	
IFK MARIEHAMN	7
(3-1, 2-1, 1-4, 0-0, 1-2)	

IFK Mariehamns helg var minst sagt fullspäckad. Bortamatch på fredag, lördag och söndag var vad som gällde. Matchserien inleddes dock på bästa sätt när laget i den första matchen besegrade VT-HT Breakers med 7-4 vilket innebar att laget mötte serieledarna SoPa i en seriefinal i lördags.

Rutinbrist

I den matchen var dock SoPa det starkare laget och säkrade direktplatsen till den övre division III-serien genom att vinna med 9-5.

I söndagens mer eller mindre betydelselösa match blev det vinst mot HC Mean Machine från Åbo med 7-6 efter straffar. Därmed slutade IFK Mariehamn på andra plats i division III-tabellen.

IFK Mariehamns tränare

Mikael Rosbäck menar att det under helgens matcher visade sig att hans adepter lider brist på rutin.

– Pucken brände i bladet för många av spelarna, säger han.

Den avgörande matchen mot SoPa var enligt Rosbäck jämn men IFK Mariehamns spelarna misslyckades med att sätta sina chanser.

– Matchen var spelmässigt jättejämn men vi hade inte det rätta flytet vilket motståndarna hade, säger Rosbäck.

Reparera självförtroendet

I den sista matchen hade de åländska spelarna vissa problem med motivationen.

– Det var svårt att ladda om inför dagens (läs: söndagens) match, säger Rosbäck. IFK Mariehamn har nu en

vecka på sig att förbereda sig inför kvalet till den övre serien som spelas nästa helg. Enligt Rosbäck måste man under den tiden lyckas få tillbaka självförtroendet som fått sig en törn under den gångna veckan.

I kvalet duger inget annat än avancemang.

– Vi måste gå för vinst och vi vill vinna, säger Rosbäck.

Redan det faktum att laget måste kvala är dock en misräkning enligt IFK Mariehamns tränare.

– Det är klart att vi är missnöjda, säger Rosbäck.

MARTIN PORTIN
martin.portin@nyan.ax
tfn 528 462

Seträkning avgjorde Pingisligan

BORDTENNIS. Det blev jämt värre när finalen i Pingisligan spelades i söndags. Det krävdes seträkning för att skilja finallagen IFK Mariehamn och IFK Mariehamn NatWest åt.

Till slut visade det sig att IFK Mariehamn var det lag som spelat hem flest set och således vann årets upplaga av Pingisligan.

IFK Mariehamn och IFK Mariehamn NatWest bjöd på en ytterst jämn, välspelad och spännande final i Pingisligan som avgjordes i söndags. Efter att alla matcher hade spelats visade det sig att lagen tagit fem matchvinster var. Seträkning krävdes med andra ord och där visade det sig att IFK Mariehamn hade vunnit 18 set att jämföra med IFK Mariehamn NatWest 15.

Nöjd med 5-5

Trots förlusten var **Harry**

Lindqvist som spelade i IFK Mariehamn NatWest nöjd med sitt lags insats.

– Jag är nog nöjd. Det gick lite som vi trodde, säger han efter matchen.

– 5-5 är vi nöjda med, tillägger han.

För att ha en chans att vinna borde Lindqvist i par med **Bengt Lindqvist** ha lyckats knipa något eller några set i dubbeln där man mötte finalspelets dominant Pettersson i par med Waterhouse.

Pettersson, som inte förlorade ett enda set i finalspelet, och Waterhouse spelade dock hem dubbeln i tre raka set vilket innebar att finalspelet var mer eller mindre kört för IFK Mariehamn NatWest del.

– I dubbeln trodde jag nog att vi skulle kunna ta något set, säger Harry Lindqvist om matchen som fällde avgörandet i finalturneringen.

Två divisioner?

I årets upplaga av Pingisligan deltog nio lag. Saltvik slutade på tredje plats medan Jomala kom fyra. Detta år var det första som även de åländska pingisspelare som spelar i Upplandsserien deltog i Pingisligan, något som



Dominerade. Johan Pettersson, i bakgrunden, sopade banan med allt motstånd i Pingisligan. I förgrunden lagkamraten Stefan Lindroos.

Harry Lindqvist tror har en sporrande effekt.

– De sämre lagen får möta oss och märka att de nog tar ett set här eller där, säger han.

Till nästa år hoppas Lindqvist på att ytterligare lag skall delta i Pingisligan och att man skall kunna dela i den i två divisioner. På så sätt tror han att man skulle kunna få ännu jämnare mat-

cher och samtidigt sänka ribban för åländska spelare att delta.

Ett lag i Pingisligan kräver ungefär fem spelare vilket innebär att femtiotalet spelare har engagerat sig i årets upplaga av tävlingen.

Text och foto: MARTIN PORTIN
martin.portin@nyan.ax
tfn 528 462



Ny supportersajt. Pafs Jannik Svahnström, Atlético's anfallsstjärna Diego Forlan, Pafs Anders Wiklund och Atlético's John Heitinga, holländsk landslagsspelare, deltog i lanseringen.

Foto: PAF

Paf lanserade Atlético's spelsajt

Anfallstjärnan Diego Forlán var på plats när Ålands penningautomatförening i fredags lanserade den nya, officiella spelsajten för hans klubb Atlético Madrid. Det åländska spelbolaget är sponsor för Atlético.

ciella spelsajt nu lanserats. Vi har jobbat dag och natt i flera månader och det känns riktigt bra att kunna erbjuda Atlético-fansen en helt egen supportersajt, säger **Anders Wiklund**, affärschef på Paf.

Atlético Madrid är den första fotbollsklubben i världen, som tillsammans med Paf skapat en unik internet-speltjänst för sina fans när det gäller spelutbudet och innehåll, utgavs i pressmeddelandet.

– Ett hett tips från mig till alla våra Atlético-fans – spela på mig som Atlético's skyttekung den här säsongen, sade Forlán i samband med presskonferensen, enligt ett pressmeddelande från Paf.

På sajten, www.apuestas-rojiblancas.com, erbjuds mängder av speciella Atlético-odds samt spansk och internationell fotboll och annan spansk och internationell idrott. Därtill finns även bland annat spelautomater, kasino, poker, bingo och lotterier.

– Vi är oerhört nöjda över att Atlético Madrids offi-

– Vi har i dag tagit ett stort steg som klubb när det gäller att utveckla och möta de krav och trender som marknaden kräver. Med Atlético Madrids nya officiella spelsajt för fansen visar vi att vi är redo att möta de krav som finns, och vi förbättrar och moderniserar även kommunikationen med våra fans med hjälp av ny teknologi, säger **Juan Carlos Moya**, kommersiell generaldirektör för Atlético Madrid. □

Öhman målskytt i kvartsfinalen

INNEBANDY. Hannes Öhman stod för ett mål när Storvreta i torsdags inledde med en 7-4-seger mot Dalen i den första av fem kvartsfinalmö-

ten. Öhmans mål kom i början av den tredje perioden och gav Storvreta en 5-2-ledning.

Nästa match spelas idag. (jl)

HJK förlorade mot Malmö FF

FOTBOLL. HJK, som slutade fyra i Tipsligan 2008, förlorade med 0-2 i en träningsmatch mot allsvenska Malmö FF i spanska Marbella. **Jimmy**

Dixon och **Edward Ofere** gjorde målen för MFF.

I Malmö spelade den förre HJK-försvaren **Markus Halsti**. (jl)

Sportens kom ihåg

■ **Dressyr:** Unghästutbildaren Caroline Palmgren från Lövska kommer hit och håller dressyrträningar för ekipage på alla nivåer. Är ni intresserade av att delta kontakta Patricia på 0400-988435.

■ **IF Fram:** Välkomna på IF Frams årsmöte söndag 22 mars 18.30 i Ödakarby skola.

■ **JIK-Nattcupen:** Anmäl ditt kompiss-, firma-, skol- eller föreningslag till Nattcupen i volleyboll, som spelas 28 mars, genom att ringa Gudi Hakonadottir, tel 0407385738 eller maila gh_akur@hotmail.com. Se mera info på www.jik.ax/volleyboll.

■ **Mariehamn Lawn-ten-**

nis Klubb: Vuxenkurser i tennis. Torsdagar 18.00-20.00. Mer info och anmälan på telefon 23337 (vardagar 10.00-14.00). mlk@aland.net

■ **Ridklubben Sleipner:** Årsmöte på stallet torsdagen den 19 mars 18.00.

■ **Träning i klassisk dressyr:** 21-22 mars för Soile Kokko. Alla nivåer, på engelska eller finska, se www.klassinenratsastus.fi. För mer info och/eller anmälan ring Berit Palin 040-7281502 senast 20 februari.

■ **ÅIGA:** ÅIGA håller ordinarie vårmöte 30 mars 19.00 på Park Alandia. Stadgeenliga förhandlingar, förslag på stadgeändring samt ledarträff inför O-spelen 2009. Varmt välkomna.

IFK Mariehamn kastade bort segern

Mörn sköt hem guld



Stopp! Louise Gustavssons genombrottsförsök stoppas av en bortaförsvare.

DIVISION IV, UPPLAND
IFK MARIEHAMN 14
UPPLANDS TUNA IK 18

HANDBOLL. Ett decimerat IFK Mariehamn tog i lördags emot seriejumbon Upplands Tuna IK i Baltichallen. Slutresultatet blev inte bättre än att gästerna tog sin första seger för säsongen i division IV Uppland.

–Vi tog kanske ut segern i förskott, säger Louise Gustavsson efter IFK Mariehamns sista hemmamatch för säsongen.

Det var ett decimerat IFK Mariehamn som i lördags mötte seriens överlägset sämsta lag, Upplands Tuna IK, i Baltichallen. Endast två ordinarie försvarsspe-

lare fanns att tillgå och flera spelare fick finna sig i att spela på för dem obekanta positioner.

Summan av kardemumman blev att gästerna efter 15 raka förluster kunde ta sin första seger för säsongen efter att ha prickat in 18 mål vilket var fyra fler än vad IFK Mariehamnsspelarna måktade med.

Få genombrott

Efter att båda lagen inlett matchen med tre snabba mål var började problemen för IFK Mariehamns del. Laget hade förtvivlat svårt att bryta igenom bortalaget försvarsmur och blev ofta tvungna att ta avslut ifrån mittplan och kommit helt ren med Nicolette Lindgren i Väscs mål.

en.

Efter några inledande chanser från Väscs sida var det dock FBC Turku som kunde gå göra matchens första mål efter att en bortaspelare snott bollen på mittplan och kommit helt ren med Nicolette Lindgren i Väscs mål.

Målet visade sig sist och slutligen bli periodens enda trots att Väsc fortsatte skapa chanser perioden ut.

Jämnare i andra

I den andra perioden jämnade spelet ut sig och FBC Turku lyckades till och med få ett litet grepp om händelserna. Lindgren spelade dock mycket bra i hemmamålet och såg till ställningen 0-1 stod sig perioden ut. Den tredje perioden fortsatte i samma spår som den andra men efter dryga sju minuters spel orkade inte Lindgren

utan fick nöja sig med att gå till halvtidsvila med blott ett måls överläge.

I inledningen av den andra perioden såg det ut som om IFK Mariehamn skulle rycka upp sig då laget inledde med tre snabba mål.

Lika snabbt återföll man dock till de dåliga vanorna från första halvlek och började kasta bort många anfall genom att ta alltför tidiga avslut.

Gästerna däremot spelade upp sig allteftersom matchen led och sist och slutligen kunde man ta en relativt klar och rättvis seger.

Överskattning

Louise Gustavsson, som fick agera spelmotor i lördagens match, konstaterar efter matchen att laget bokstav-

ligen slarvade bort matchen. –Vi måste slarva mindre med passningarna och hitta bättre avslut, säger hon.

Efterhand som segern gled dem ur händerna började hemmaspelarna hänga med huvudet, något som Karlsson också lade märke till.

–Vi slutade kämpa i försvaret när vi låg under.

Någon uppenbar orsak till varför det blev så kan hon inte komma på.

–Jag vet inte. Vi ville vinna. Kanske tog vi ut segern i förskott, säger Gustavsson gjorde en helt godkänd insats på en för henne ovan position.

Utmärkte sig i IFK Mariehamn gjorde dessutom sexmålskytten Hanna Ahlman och målvakten Christa Martin-Sundman.



Målskytt. Sexmålskytten Hanna Ahlman stod för de flesta av initiativen i IFK Mariehamn.

MARTIN PORTIN
 martin.portin@nyan.ax
 tfn 528 462

Foto: STEFAN ÖHBERG
 stefan.ohberg@nyan.ax
 tfn 528 469

Ineffektivt Väsc förlorade

DIVISION III
VÅSC 0
FBC TURKU 3

INNEBANDY. Det var inte brist på chanser som gjorde att Väsc i lördags förlorade hemma mot FBC Turku. Det var oförmågan att utnyttja dem som gjorde att gästerna från Åbo kunde vinna med 3-0.

Nästjumbon Väsc tog i lördags emot FBC Turku i Baltichallen. Eftersom FBC Turku återfanns endast ett pinnhål ovanför Väsc i tabellen var en jämn match att vänta och så blev även fallet. Efter att gästerna inlett matchen bäst tog Väsc över och dominerade den första perioden. När FBC Turku efter åtta minuter drabbades av en utvisning såg det ut som ett gyllene läge för hemmalaget att gå till ledning-

längre stå emot hemmalagets attacker.

Efter FBC Turkus andra mål försökte Väsc lyfta upp spelet och lyckades återigen skapa en hel del chanser. Men med en och en halv minut kvar kunde FBC slå in den sista spiken i kistan efter en snabb kontring.

Fast i hörnen

Väsc lagkapten Jasmine Rosbäck konstaterar efter matchen att den inte gick enligt planerna.

–Vi försökte men vi fick inte riktigt till det som vi hade tänkt, säger hon.

Enligt Rosbäck var planen att snabbt komma ner i hörnen för att därifrån ta sig vidare in mot mål. Nu fastnade dock uppspelen alltför ofta i mitten. Någon bra förklaringen kan Rosbäck inte komma på.



Mållösa. På 15 matcher i division III hade Väsc endast lyckats göra 20 mål. Några fler blev det inte heller i lördagens match mot FBC Turku. Bilden är från när Väsc mötte seriens andra Åbolag, TPS, tidigare under säsongen.

–Det var kanske lite ofokuserat, säger hon till slut.

Trots att det kändes som att Väsc kunde ha vunnit matchen är Rosbäck nöjd med att laget fortsatte att kämpa in till slutsig-

nalen utan att börja hänga med huvudet.

Förlusten innebär för Väscs del att laget fortsättningsvis ligger på nästista plats i tabellen. Närmast framförvarande lag

har hela åtta poäng mer samtidigt som jumbon Ryhti ligger betryggande fem poäng bakom.

MARTIN PORTIN
 martin.portin@nyan.ax
 tfn 528 462

DART

Joker Dart veckotävling, 13 mars.
 1) Kim Brandt, 2) Kenneth Brunila, 3) Viveca Sjöberg, 4) Emanuel Hägg.

Rätt tips

Lotto

6, 14, 17, 27, 31, 36, 39
 Tilläggsnummer: 7, 15, 22
 Vinstprognos: 7/-, 6+1/23.098,10 (10), 6/1.856,90, 5/51,50, 4/13,10

Joker

1 1 2 1 5 3 1
 Vinstprognos: 7/-, 6/-, 5/3.576,00 (16) 4/369,10, 3/48,40 2/10,90

Viking Lotto,

11 mars

2, 19, 14, 16, 30, 41
 Tilläggsnummer: 17, 26
 Lyckonummer: 21
 Vinstprognos: 6/584.240,60 (1), 5+1/14.752,10, 5/867,70, 4/24,80 3/6,10

V75, Joensuu

I/14, II/7, III/7, IV/10, V/2, VI/8, VII/2
 Strukna: I/5, III/4
 Vinstprognos: 7/297,50 (596), 6/5,30, 5/-

V75, Momarken

I/9, II/11, III/8, IV/2, V/7, VI/8, VII/4
 Strukna: IV/6, 7, 14, V/4, VI/3
 Vinstprognos: 7/120.593,00 (246), 6/872,00, 5/73,00

Stryktipset

121 XX2 112 1X2X
 Vinstprognos: 13/300.000,00 (1), 12/1.071,50, 11/75,00 10/14,50

Öppen fråga om energibrunnar

■ **På vilka** grunder är regelverket uppgjort då borning av energibrunnar är tillåtet inom planerade områden inom Mariehamn, medan det på andra sidan stadsgränsen finns motsvarande planerade områden där det inte ens i lagstiftningen ges möjlighet att söka dispens från det nu beslutade regelverket.

Denna lag verkar ha tillkommit utan att berörda inom byggnadssektorn över huvudtaget fått avge sina utlåtanden. Byggmästarföreningen har enligt uppgift inte ens hörts.

När man talar om miljöfrågor är det viktigt att försöka införska så mycket relevant information som möjligt innan ärenden avgörs – så verkar inte vara i detta fall. Tanken med bergvärme är att det skall vara en hållbar lösning, så att vi kan se våra

barn och barnbarn i ögonen. Varje beslut skall genomsyras av miljötankande. Vad är alternativet inom planlagda områden förutom olja? Vindkraft, solpaneler, luftvärmepumpar, pellets mm ges som svar. Verkligheten kommer dock ganska snart emot.

För vindkraftverk finns lagstiftade avstånd som gör det svårt att ens i glesbebyggelse kunna uppföra dem. Gällande solpaneler fungerar de inte optimalt under den kallaste tiden då de behövs som mest. Luftvärmepumparna har kanske inte alltid riktigt samma goda egenskaper som man erhåller från bergvärme. Eldning med ved och pellets kan vara problematisk inom bostadsområden, med beaktande av gällande lagstiftning.

Inom t.ex. Solbergets planområde som har samma status som planerna inom

Mariehamns gränser (byggnadsplanerna gränsar nästan till varandra, men råkar befinna sig i Jomala) har intentionerna från början varit att hela området skall vara miljövänligt. Uppvärmningen skall ske med bergvärmepumpar, de som har köpt tomter inom nämnda område och som befinner sig närmare än den ganska huvudlösa gränsen på 300 m från strandlinjen måste nu helt plötsligt omprioritera detta. Vad är alternativet och vem betalar för beställd och kanske i vissa fall levererad och betald utrustning?

Skall de som inte haft möjlighet att påbörja sitt byggande straffas? Det har redan vid tomtköpet konstaterats att bergvärme skall användas. Solberget har även subventionerat ett 50 m borrhål – enbart med miljöns bästa i tankarna. Majoriteten av tomtköparna har redan bor-

rat sina energibrunnar.

Att notera byggnadsplanlagda områden förses med kommunalteknik för vatten och avlopp, det förekommer inte några brunnar som sörjer för färskvattnet (utom i vissa äldre delar av Mariehamn där kommunalteknik troligen till vissa delar saknas fortfarande).

Undertecknad är en stor miljövän och kämpar för en bättre och renare värld att leva i, speciellt viktigt är skyddet av våra vattendrag och skyddet av grundvattnet, men den här lagen kanske borde tas upp till förnyad behandling, där det kan medges möjlighet till dispens – om det rimligen kan påvisas att ingen vattenskadlig verksamhet föreligger.

Björn Holmström
Byggekonsult

Åland behöver en renhållningsreform

■ **Veronica Thörnroos**, ordförande för Åländsk Center, anklagar i fredagens tidning Liberalerna på Åland för att "nu hux flux stiga fram" och föreslå att kommunalförbundet Mise läggs ned.

För liberalerna är det angeläget att vi får ordning på renhållningen på Åland. Vi har länge fört diskussioner med enskilda, med kommunala företrädare och med landskapspolitiker från olika partier. De flesta har ansett att något bör göras. Så uppfattade vi också diskussionerna på 2-gruppsmötet med centerns och liberalernas lagtingsgrupper och regeringsledamöter den 4 mars i år.

Våra representanter i Mise har medverkat till att strama upp och effektivisera verksamheten, men flera kommuner har egna renhållningslösningar och andra söker alternativ.

Vår miljöminister **Katrin Sjögren** har berett ny lagstiftning och arbetat fram en lösning på avgiftssystemet för

producenternas avfallshantering.

Till stora delar fungerar renhållningen på Åland praktiskt och funktionellt, men bland annat avgifterna och styrningen förefaller lida av systemfel. Därför vill liberalernas kommunala representanter ha en omstart för renhållningsverksamheten och partistyrelsen har också ställt sig bakom en reform.

Nu hoppas vi på en bred medborgardiskussion och en dialog mellan de politiska partierna.

Det är också viktigt att landskapsregeringen, med centerns och liberalernas lagtingsledamöter som uppdragsgivare, ställer sig bakom en renhållningsreform som kan ge lägre avgifter för hushållen och en bättre anpassning till bosättningsstruktur och hushållsstorlek.

Enligt uppdrag
Christina Johansson-Gammals
partisekreterare för
Liberalerna på Åland

Skärgårdsborna andra klass?

■ **Ska** verkligen ÅHS nya sparkrav drabba den kommun som har det sämst!

Varför ska skärgårdsborna säkerhet och trygghet undermineras mer?

I **Kumlinge** har vi i dag alltför lite läkartider, en dag var fjärde vecka, läkarens schema är ofta fullt redan innan denne åker från ön. Endast barn och gamla har rätt att gå till läkaren, så för övriga krävs det en hel arbetsdag för att besöka en läkare vilket ju ofta tar en väldigt kort stund.

Senaste åren har Kumlinge kommun haft hälsovårdarberedskap dygnet runt 3 månader per år (under sommaren),

nu ska beredskapen minska till 2 månader. Detta trots att lagtinget vid två tillfällen beslutat att skärgården skall ha hälsovårdarberedskap året om!

Vi har i Kumlinge en kvällsberedskap till kl. 22, men beredskapen nattetid har byggts på ett flexibelt system som, om hälsovårdarna skulle krävt sina rättigheter fullt ut, skulle krävt en halvtidsanställning till för att egentligen fungera.

Men flexibilitet är möjlig om båda parter är flexibla. Hälsovårdarna här är beroende av färjornas ankomster och avgångar, de skulle man vid schemaläggning kunna ta

hänsyn till. Istället väljer man nu att försämla deras schema vilket också leder till mindre öppethållning av hälsovården.

Med dagens förslag blir hälsovården ytterligare försämlad här.

För oss skärgårdsbor blir det ytterligare en bekräftelse på att vi tillhör andra klassens medborgare och för våra hälsovårdare ett orimligt krav på att ställa upp när de är lediga. För vad gör du när din äldre granne får en sjukdomsattack, eller när ditt barns feber bara ökar och ökar eller du själv huggit dig i benet.

Utän beredskap är otryggheten för stor, att arbeta med

inflyttningsfrågor samtidigt som en viktig trygghetsgrund minskar blir ett meningslöst projekt. Dessutom är det sannolikt att kostnaderna för helikopter kommer att öka då ingen medicinskt kunnig finns att tillgå och förmodligen räcker det med en extra helikopterresa för att inbesparingarna ska ha åtitits upp.

ÅHS har redan tidigare sparat in på oss i skärgården, nu får det vara nog!

Det är dags att ÅHS uppfyller lagtingets beslut!

Mia Hanström
Kumlinge

MÖTEN



**ÅLANDS
KENNEL-
DISTRIKT**

ÅRSMÖTE

Onsdagen den 25 mars
kl 19.00 på Park Hotell

- ❖ Stadgeenliga förhandlingar
- ❖ Prisutdelning för årets hund, årets hundvän och championpremierade hundar 2008

Välkomna!

Styrelsen

MÖTEN



**Ålands
Lungskade-
förening rf.**

Stadgeenliga vårmöte

tisdagen den 24 mars 2009
kl. 19.00 på HandiCampen.

- Stadgeenliga ärenden.
- Kompletteringsval av en medlem till styrelsen

Program:

Presentation av sommarresan

Lotteri

Allsång med

Christer Liewendahl

och Uffe Andersson

Servering. Alla välkomna!

Styrelsen

Fler som störs av avloppslukt?

■ **Är ditt** hus kopplat till huvudavloppsledningen längs gamla Godbyvägen? Har du, liksom jag, bekymmer med avloppslukt, missfärgat vatten i toaletten och/eller sänkt vattennivå i toalettens vattenlås?

Efter att det lagts in två helt nya avlopp och installerats nya toaletter i mitt hus vid Trädgårdsvägen i Strandnäs har jag nu i c. två år utan resultat "bräkat" med Mariehamns stad om orsaken till varför vattnet

i den ena toaletten i markplan blir brunt och illaluktande, vattennivån i vattenlåset i den andra toaletten i markplan sjunker med 35-40 mm och det stundtals fullkomligen stinker avlopp i badrummet på övre våningen.

Ingetdera fenomenet uppträder med någon som helst regelbundenhet och de två toaletterna sitter dessutom på helt separata avlopp med separat avluftning. Huset ventileras genom självdrag och är, som de flesta 1950-talshus, extremt otätt. Någon möjlighet till över- eller undertryck i huset finns således inte.

Mariehamns Stad/VA-verket tvär sina händer, den rörmokare som lagt avloppen har ingen förklaring (det har inte heller andra rörmokare jag talat med) och vänner och bekanta ruskar konfunderade på huvudet. Kort sagt, ingen har något svar på vad som orsakar problemen.

När man, som jag, lagt ner en horribel summa pengar på att bygga helt nya våtutrymmen och resultatet blir som det här vill jag nu – som en sista desperat åtgärd – höra mig för om det är fler fastighetsägare som är anslutna till huvudavloppet längs gamla Godbyvägen som har liknande problem.

Kontakta mig gärna per telefon (17001) eller mejla ninab@aland.net!

Nina Backlund

"Aldrig har åländska kvinnor och män..."

■ **Jag** har alltid haft svårt att klara av inkonsekvenser. Längre har det tagit emot att sjunga just strofen i rubriken i Ålänningens sång. Försättningen kan ni: "svikit sin stam och dess ära".

Jag vill nog påstå att det var just det man gjorde när man röstade in oss i EU. De som nu röstade ja. För visst slattrade man bort en del av vår fina självstyrelse, när man gav och fortfarande ger över en del av vår självbestämmanderätt till EU.

Vidare i samma stråf står det: "Frihetens arvsrätt vi bära." Hur är det med den ärvda friheten? Det kommer färdiga beslut från Bryssel! Hjälper inte att protestera. Bara att lyda.

Vidare i samma strof: "Högt skall det klinga, vårt svenska språk." Ja visst gör det det och hoppas det skall få klinga också i fortsättningen. Men håll med att svenskan klingar så måttligt på nästan alla varuförpackningar som kommer från det s.k.Riket. Längst ner står det

med extra små bokstäver på svenska att det är potatismjöl eller tvättpulver. Eller vad det nu är. Tack för det!

Nu tillsätter man ett Språkråd. Hurra!! Hoppas det får något gjort. Och att åtminstone officiella papper och korrespondens börjar komma på svenska till våra myndigheter.

Och reklamen sen. Den skulle vi kanske helst vilja slippa helt. Men när den kommer på enbart finska! Som härom dan; en tjock katalog. Inte ett enda ord svenska! Och med ert där äckliga tjocka, blanka pappret, som luktar illa och inte brinner. Inte ens i vedpannan med full hetta på. Den åkte direkt ner i reklamborgen bland övriga Misesprodukter.

Den ovannämnda strofen i Ålänningens sång borde kanske skrivas om. Jag tycker den inte längre skall få grumla glädjen på Midsommarafton. Får vi någonsin tillbaka vår självstyrelse? Med ett lagting värt namnet?

Karl-Erik i Geta

nyan.ax

MÖTEN



Ålands Framtid r.f.
inbjuder till
årsmöte

måndagen den 23.3.2009 kl 18.30
i **Alandica Kultur och Kongress**

Stadgeenliga årsmöteshandlingar

Föredrag av **Maiken Poulsen** med temat
"Därför är Färöarna så långt före oss
i utvecklingen i självstyrelsen".

Vänligen anmäl deltagandet:
mobil 040-742 8967 eller e-post info@alandframtid.ax

Lantbruk - Trädgård - Hästsport

Har du kommit ihåg att beställa UTSÄDE & VALLFRÖ

Besök eller ring
Sture Tel. 527 202

**MÖCKELÖVÄGEN 65
TEL 23 022**

TV-programmet

måndag 16 mars

7.00 Gomorron Sverige [67628784]
10.30–12.35 UR [6263448]
13.00 Rapport [23719]
13.05 Sportspegeln (R) [1789992]
13.50–14.20 Djursjukhuset (R) [341055]
14.30 Melodifestivalen 2009: Finalen (R) [30429]
16.30 Melodifestivalen 2009 – dagen efter (R) [5332]
 Även 19/3.
17.00 Rapport [21577]
17.05 Gomorron Sverige [666790]
17.55 På liv och död (R) [24852]
18.25 Där ingen skulle tro att någon kunde bo (R) [18245]
 Norsk reportageserie från 2007. Del 6. Efter att i många år ha avfolkats mer och mer har den lilla fiskebyn Nyksund i Vesterålen, Nordnorge, de sista åren vaknat till nytt liv.
18.55 Sportnytt [2661142]
19.00 Rapport med A-ekonomi [29158]
19.10 Regionala nyheter [4389332]
19.15 Fråga doktorn [898142]
 Hälsomagasin. "Det är jag som ska bestämma när livet är över, inte slumpen", säger Gerd Hagman. Även 17/3, 21/3.
20.00 Kulturnyheterna [82697]
20.15 Regionala nyheter [4756245]
20.30 Rapport med A-ekonomi [806]
21.00 183 dagar [65500]
 Svensk dramaserie från 2009. Del 5 av 6. Även 18/3.
22.00 Packat & klart [871]
 Resemagasin. Del 2 av 8. Lydia Antivalidis åker till Kairo och känner svetten och pulsen i Afrikas största stad, innan hon gör den ofrånkomliga utflykten till pyramiderna.
22.30 Öga mot öga [142]
 Svensk dokumentärserie från 2009. Del 8 av 8. Gerillabefälhavaren slogs för sitt liv, regeringstruppernas general överlevde flera attentat.
23.00 Ett hjärta i Jenin [58264]
 Även 18/3.
0.00 Kulturnyheterna (R) [26104]
0.15 Grillad (R) [3556017]
1.00 Nip/Tuck (R) [7967456]
1.45–7.00 SVT24 [78118562]

15.35 X-Games (R) [4802535]
16.20 Guds-tjänst (R) [4715055]
 Från Frälsningsarmén i Umeå.
17.05 Landet runt (R) [1184429]
17.50 Purim – judiskt högtidsfirande (R) [39500]
 Från synagogan i Stockholm.
18.20 Nyhetstecken [8955974]
 Nyheter på teckenspråk.
18.30 Oddasat [96993]
 Samiskspråkiga nyheter.
18.45 Utiset [181719]
19.00 Naturens listiga lösningar [31264]
 Vetenskapsserie från 2006. Del 3 av 3. Nyckeln heter energi. Naturen är full av lösningar på det eviga problemet med energiförsörjning.
19.55 Rapport [7903245]
20.00 Vem vet mest? [8158]
 Frågesport. Även 22/3
20.30 Bullar av stål [7429]
 Dansk bakserie från 2008. Del 4 av 6. Denna gång om hur man kan använda bröd som inte längre är purfärskt.
21.00 Vetenskapsmagasinet [9210]
 Del 6 av 8. Vad är nyttan av att vara ledsen? Och har vanlig nedstämdhet blivit en sjukdom? De nya depressionsmedicinerna har inneburit att allt fler medicineras.
21.30 Nya vådrets offer [8581]
 Dokumentärserie. Del 6 av 6. I veckans program möter vi Girste, en 24-årig renskötare, bo-satt i Dälbma sameby i Kiruna kommun. Även 17/3, 21/3.
22.00 Aktuellt [1622]
22.30 Ishockeymagasin [7103]
23.00 Sportnytt [84090]
23.15 Regionala nyheter [7765784]
23.25 Rapport [1764622]
23.30 Merlin (R) [39429]
 Del 9 av 13. Kung Uthers förflutna hem söker honom när den mystiske Svarte Riddaren rider in i Camelot.
0.15 Vokala virtuoser: Philippe Jaroussky (R) [7602901]
 Veckans konsert. Sist ut i serien om vår tids sångarstjärnor är den sensationelle franske couternteren Philippe Jaroussky. Även 21/3.
1.15–2.00 Agenda (R) [6767765]
 Även 19/3.

7.30 Nanny [221546]
8.00 Spin City [871005]
8.30 Just shoot me [6849500]
8.55–9.50 Rachael Ray [7723806]
10.40 Top model 3 (R) [3530622]
11.40 Oprah Winfrey show (R) [7107806]
12.30 Rachael Ray [2189535]
13.25 Just shoot me (R) [6153332]
13.50 Våra bästa år [8481991]
14.40 Oprah Winfrey show [2384158]
15.35 How I met your mother (R) [7897158]
16.00 The Tyra Banks show [746090]
17.00 Top model 3 [933210]
18.00 Sex and the city [233697]
 Amerikansk komediserie från 2001.
18.30 Top design [945055]
 Amerikansk realityserie från 2007.
19.30 How I met your mother [944090]
 Amerikansk komediserie från 2005. Ted ska gå på arbetsintervju, men frågan är om han hinner med sitt flyg?
20.00 2 1/2 män [194513]
 Amerikansk komediserie från 2007. Alan och Charlie bråkar om vilken roll egentligen Alan ska ha i huset.
20.30 2 1/2 män [544054]
 Amerikansk komediserie från 2007.
21.00 Design: Simon & Tomas [781264]
 Svenskt inredningsprogram från 2009. Del 8. Programledare: Simon Davies, Tomas Cederlund.
22.00 Cityakuten [787448]
 Amerikansk dramaserie från 2007. Morris får paket från sin döde far. Sam oroar sig över att koppla bort Alex från respiratorn. En gravid kvinna oroar sig för att bli deporterad.
23.00 Project runway [698500]
0.00 Sex and the city (R) [243920]
0.35 Navy CIS [8621253]
1.30 2 1/2 män (R) [2426814]
2.00 2 1/2 män (R) [2778104]
2.25 Förhållnad [4847543]
3.15 Shark [7514036]
4.05 Point Pleasant [8404765]
4.50 Tarzan [8480185]
5.35–6.00 Spin City (R) [7463543]

6.15 Video zonkers
6.50 Nyhetsmorgon
11.00 Nyheterna
11.05 Efter tio
12.00 Nyheterna
12.05 Efter tio, forts [334516]
12.45 Hem till gården [978158]
13.10 Hem till gården [3207968]
13.45 Nyhetskanalen [8551516]
14.00 Trav: Dagens rätt [875697]
14.30 Judys domstol [388852]
14.55 Judys domstol [923974]
15.25 Nyhetskanalen [9091167]
15.30 Små i stora världen [950332]
16.00 House (R) [3894871]
16.55 That '70s show (R) [6232719]
17.25 That '70s show (R) [473087]
17.55 Doctors [1408784]
18.40 Vingården (R) [597603]
18.55 Postkodlotteriets 50-50
19.20 Keno [947239]
19.30 Lokala nyheter [400332]
19.35 Lokalt väder [7102992]
19.40 Ekonominyheterna
19.50 Vädret [6022413]
20.00 Nyheterna [994595]
20.30 Halv åtta hos mig [344036]
 Svenskt matlagingsprogram.
21.00 Familjen Annorlunda [789806]
 Svensk realityserie.
22.00 Spårlöst [778790]
 Svensk programserie från 2009. Del 2 av 10. Programledare: Hans Fahlén, Ulrika Eriksson.
23.00 Nyheterna [493697]
23.25 Sporten [5034332]
23.35 Vädret [6507326]
23.38 Lokalt väder [306507326]
23.40 Californication [7727158]
0.10 Volvo Ocean Race – veckomagasinet [721017]
0.40 Judys domstol (R) [2374340]
1.10 Medium (R) [8649659]
2.05 Numbers (R) [3758494]
2.55 Ally McBeal (R) [4550562]
3.40 Hope & Faith (R) [1059291]
4.00 Tredje klotet från solen (R) [2142456]
4.25 Love my way (R) [5835678]
5.15–6.50 Lost (R) [5813475]



Hans och Ulrika hjälper till att hitta förlorade föräldrar. **22.00**

6.00–10.00 God morgon med A-laget
14.30 Pussel
14.50 Rättens Riddare
15.00 Lockie Leonard
 Dramakomedi från Australien.
15.25–15.30 Min syster och jag
 Norsk dramaserie.
16.55 Himlaliv: För kärlekens skull
 När Anders mötte Gud rann depressionen av honom. Programledare: Isak Westerlund.
17.25 TV-nytt
17.30 Närbild
18.00 BUU-klubben: Pussel
18.30 Made in Europe
 Del 4 av 27. Lettland.
18.45 Grymt härligt i Norden
 Del 4 av 10. Punkiga Grisen snusar sig fram till en kartoffel i Danmark. En matglad punksugga på språng.
19.00 Uteliv: Farlig fritid
 Del 9 av 10. Vi möter pistörerna i Åre som tampas med det världsunika fenomenet nedisning.
19.30 TV-nytt
19.55 Sportnytt
20.00 Himmellblå
 Del 2 av 16. Norsk dramaserie. Marit och Kim har stora planer för pensionatet.
20.45 Bussen
 Postens gula.
21.00 Bettina på turné
 Dövtextning. Talkshow på svenska från Tammerfors, där Jenny Lexhed, mamma till en autistisk son och docent Mirjam Kalland är gäster i soffan.
21.39 5 minuter
 Bakom kulisserna på FST5: Finlandssvenska barndokumentärer i BUU-klubben.
21.45 Dok: Campillo i nöd och lust
 Fastän den spanska regeringen år 2005 godkände lagen som ger homosexuella par rätt att gifta sig, vägrade många vigselföräntare. Ett lysande undantag är borgmästare Francisco Maroto i Campillo de Ranas.
22.40 Filmtid
22.55 Pixel
23.15 TV-nytt
23.25–23.39 Oddasat

ÅLANDSKANALEN
 Kl 18.30, 19.30, 21.30, 22.30, 23.30.



Nyheter/Barnprogrammet: Påfågel.

Vår programledare Emilia testar att arbeta som bibliotekarie. Det blir också boktips och teckningar.
Programledare: Lise Kalén.

ÅLANDS RADIO 91.3 MHz
6.45–10.00 Gomorron. Med Kjell Brändström.
6.50 Beträktelse. **6.55 Ålandsnytt.** **7.00 Aktuellt.** **7.30 Ålandsnytt** med sportnyheter.
8.00 Aktuellt. **8.30 Ålandsnytt.** **9.00 Musikpaletten.** **9.30 Ålandsnytt.** **9.45 Sagostunden.**
10.00–14.00 Mittpådan. Med Tom Wiklund.
10.30 Ålandsnytt med sportnyheter. **11.30 Ålandsnytt.** **11.40 Musik.** **11.45 Låshörnan:** Vägen till Stormskäret. **12.00 Aktuellt.** **12.10 Musik.** **12.15–12.30 Kulturen.** Sänds även kl 20:00. **18.06 Musik.** **18.10 Lyssnarnas 10 i topplista.** **19.00 Ålandsnytt.** Repris från kl 17:00. **19.10–20.00 Åland i dag.** **19.55 Beträktelse.** **20.00 Ålandsnytt.** **20.03 Åland i dag.** **20.40–20.55 Låshörnan:** Vägen till Stormskäret.

Mobbning och utanförskap

Fredrik Sahlin och Samanda Ekman leder en tema-kväll om mobbing. De frågar sig bland annat vilka krav som ställs på skolan.
KUNSKAPSKANALEN 21.00



Barnprogrammet Påfågel

kl 18.30, 19.30, 21.30, 22.30, 23.30

5.50 Morgonhjärta [21985448]
6.25 Ettans morgon-tv [94948697]
9.30 Vår vän Anne [7087351]
10.20 Doktor Kiminkinen [6913177]
10.50 Stolarna talar [5459603]
11.00 Tv-nyheter [17177]
11.05 YLE News [4997245]
11.10 Läkarna på landet (R) [4476790]
12.00 Ettans morgon-tv: Dagens rubriker [32210]
13.00 Tv-nyheter [18887]
13.05 Morgonnettan [318622]
13.45 Arto Nyberg [2234087]
14.30 Ån flödar vinet [46222]
15.00 Tv-nyheter [91535]
15.05 Coronation Street [7295852]
15.55 Droppen [8198974]
16.00 A-zoom [4069]
16.30 Kungskonsumenten [7500]
17.00 Tv-nyheter [23142]
17.08 Läkarna på landet (R) [300787622]
 Slut på krafterna. Andrews depression förvärras då han blir anklagad för att ha attackerat en patient.
18.00 Tv-nyheter och väder [2245]
18.30 Nyhetsläckan [8644]

19.00 Prisma: Ensam och isolerad [73784]
 Forsökspersoner som deltar i olika test avslöjar hur vår hjärna reagerar på brist på sinnesretningar och på ensamhet. P: BBC, Storbritannien.
19.50 Encyklopedin [6931413]
20.00 Mot [603]
20.30 Tv-nyheter och väder [78448]
20.55 Sporttrutan [7902887]
21.00 Hemmasalongen: Nyhetsredaktionen [44264]
21.50 Kraftverk [1775887]
 Aktuellt diskussionsprogram om kultur och livsföring.
22.40 Tv-nyheter [7628448]
22.45 Prima [1094448]
 Tiltalande vuxenfrågor för alla som är nyfikna på livet. yle.fi/priima
23.30 Presidentens kansli [33974]
23.45 Fjärrlinjen: Krugman och USA:s recessioner [605564]
0.40 Nyhetsfönster [34302307]
4.00–5.55 Nyhetsfönster [5288630]

6.00 Tellus-frågesport [9489790]
6.50 Lilla tvåan [4807806]
9.20 Skild! [6578429]
9.50 Söderläge [6488852]
10.20 Hjärtan i brand [4099535]
10.45 Sagobröllopp [5347581]
11.35 Supernanny [4985622]
12.15 Finlands Las Vegas [569429]
12.55 Den gamle räven [8549974]
13.55 Där har vi det [701993]
14.25 Ljuva Elisass dotter [616055]
15.20 Familjen Metsola (R) [4275500]
16.10 McLeods döttrar [4702581]
16.55 Norge runt [9417072]
17.00 Totte [73603]
 Bröderna Fusilli.
17.10 Totte [356061]
17.24 Lilla tvåan [400229264]
18.00 Första steg [24790]
 För en nyfödd är livet fyllt av under. Söta djurungar tar djävrt sina första steg mot den vida naturen, till lands, till havs och i luften.
18.03 Kliniken [300024581]
 Pianist. Tysk tv-serie.
18.50 Tv-nyheter [1249622]

19.00 Regionala nyheter [91887]
 Regionala nyheter.
19.10 Sporttrutan [6446852]
19.15 Tvåans värväder [6549993]
19.20 Vroom vroom [167784]
20.05 Stötfångaren Via Sverige [2287871]
20.20 Mötesplats: Ett paket [902055]
20.50 Dom [532210]
21.20 Böle [974887]
21.50 Tv-nyheter, väder och sport [7662852]
22.05 Gränsen – The Border [1448871]
22.50 Tredje skiftet [5696993]
 Bosco, Doc och Carlos råkar ut för ett bakhåll när de tar ett ögonvittne till ett mord för förhör.
23.35 Pressklubben [7495622]
0.10 Dolt ord [6966388]
1.00 Tellus-frågesport [8800456]
2.00 Frågespel [1910307]
3.00 Dolt ord [1914123]
4.00 Sudoku [1990543]
5.00–6.00 Frågespel [1901659]

5.30 Väder [8952790]
6.05 Studio55 [2201142]
6.25 God morgon Finland [87461326]
9.10 Studio55 [9136061]
9.35 Vad ska vi äta idag? [1980177]
9.40 Känslor och dofter [9415185]
10.25 Repliken [1458993]
10.35 Emmerdale [9070326]
11.00 Emmerdale [624210]
11.25 Köpkanalen [3853852]
12.25 MTV3.fi [2586158]
13.10 Bostäder världen runt [7244500]
13.35 De vackra och de djärva [8523806]
 Amerikansk underhållningsserie från Los Angeles modevärld.
13.55 Godmorgon Finlands bästa bitar [574326]
14.20 Nöjesnytt [4919974]
14.25 2 1/2 män [1436239]
14.50 L.A. Law [1477429]
15.35 Identitet [6307887]
16.30 Repliken [200429]
16.55 Nyheter [5380887]
17.00 De vackra och de djärva [581326]
 Amerikansk underhållningsserie från Los Angeles mode-

värld.
17.25 Vad ska vi äta idag? [5298852]
17.30 Emmerdale [506055]
18.00 Emmerdale [507784]
18.30 Elixir [688603]
19.00 Sjuans nyheter [176582]
19.15 Kauppalehtis ekonominyheter [670055]
19.25 Dagens väder [3637332]
19.30 Dolda liv [332887]
 Ismo går förväntansfullt i lejonkulan.
20.00 Lekande lätt [406061]
 För kärleken, inte pengar. En berättelse om en svindlare, som drömmer om ett ärligt liv.
21.00 Life [740121]
22.00 Tians nyheter [963351]
22.20 Resultatrutan [5341351]
22.30 Fringe [2606734]
23.35 Psych [496018]
 Nakenhet och rymdvaror.
0.25 Överlevarna [9526123]
 Sammanfattning. Femtonde tävlings säsongen. Sexton amerikanare försöker överleva i 39 i dygn i svåra förhållanden i Kina.
1.20 Repliken [3108475]
2.20–5.30 MTV3 Chat [27397562]





Nyankortsvinnare:

**Margareta Sjöblom
Mariehamn**

Vinner en Casinolott. Vinsten skickas på posten.

debatt



Publik i Alandica. "Ändå så tycker jag vi ska värna om vår rätt att både framföra och höra musik helt naturligt och oförvrängt, varför inte en ensam akustisk gitarr eller ett piano. Och varför ska vi inte få göra detta i en stor sal och inför en stor publik..." skriver insändarskribenten. Foto: JONAS EDSVIK

Konsert en chock för många

Kommentar till Nina Fellmans ledare i Nya Åland tisdagen den 10.3

Musikinstitutets lärare hade jobbat hårt med programmet vid vårmottagningen på Alandica förra lördagen och därför var jag mycket förvånad över att läsa Fellmans 'recension', där hon helt kallt underkände vår artistiska kompetens.

Jag började fundera på orsakerna till detta oväntade påhopp och kom fram till följande:

Fellman är som många andra ett offer för det sätt vi är vana att uppleva musik dagligen. Nu snackar jag inte om klassiskt kontra pop, men då vi ser på Idols och melodifestivalen är vi vana att artister ännu scenen i ett rökmoln, bakgrunden är en stjärnhimmel och ljusshowen är imponerande. Bildvinkeln ska helst bytas var tredje sekund, annars byter vi kanal.

Då vi går på konsert vill vi helst ha med så mycket som möjligt av detta vi är vana vid, trots att vi tyvärr inte får se Robert Wells i närbild. Att det är elektroniskt förstärkt är ju en självklarhet, vi lever ju på 2000-talet!

En konsert utan scenshow och

artificiellt eko blir faktiskt en chock för väldigt många.

Ändå så tycker jag vi ska värna om vår rätt att både framföra och höra musik helt naturligt och oförvrängt, varför inte en ensam akustisk gitarr eller ett piano. Och varför ska vi inte få göra detta i en stor sal och inför en stor publik, och låta dem spetsa öronen och återupptäcka en dynamik som en volymknapp inte kan ersätta. De flesta var ju faktiskt nyfikna på akustiken i Alandica!

Jag hoppas att Alandica inte enbart kommer att hysa mastodontproduktioner som knappt ryms på scenen eller megastjärnor vilkas rekvisita inte ryms på scenen.

Jag hoppas att folk inser att en kammarensemble eller liten kör kan ge samma musikaliska upplevelse och jag hoppas att sådana grupper – både från Åland och utifrån – inte drar sig för att fylla Alandica med intensiv musik av god kvalitet. Att vi i detta sammanhang inte heller glömmer amatörerna ser jag som en självklarhet, de har alltid varit en viktig del av det åländska musiklivet.

Stephan Kemetter
Violinlärare,
Ålands musikinstitut

Dagens MMS-bild



Hulta Talludden. Från 0457.

NYANS ROS

...till **Rainer Eklund** och tusen tack för hjälpen i torsdagskväll. Vilken tur att du finns nära och att du ställer upp när nöden är som störst.. Rosar gör grannen.

...till **Eva, Rita** och **Tove** och alla ni andra på träningsundervisningen på KHS, för att jag fick komma och hälsa på hos er. Ni gör ett väldigt bra jobb! Ett stort tack från **Jessica J.**

...och stort tack till den **person** som hittade mitt lånekort och förde det till biblioteket i Mariehamn. **Susan.**

...till **ENTER store** för er proffsighet och vänlighet. Rosar gör **mamman** med "racer musen".

MESSA NYAN

Sänd SMS/MMS till 0457-3234444

Mise behandlar sina kunder som sopor...där är problemet! **050.**

Älcom ni har inte gett mej den hjälp jag velat ha. **0457.**

Vad heter Gabbe mera? **040.**

Är det inte dags för oss som är nöjda med MISE att göra vår röst hörd? Med till exempel en stilla demonstration, och namninsamlingar. **Nöjd kund.**

Om alla mariehamnare som är avundsjuka på bidragen ska ta reda på vad det kostar att vara bonde och se vad som är kvar när allt är betalt! Så kanske vi kan få ett slut på den här jävla avundsjukan!! **040.**

Vi som har IP-TV, vilken kanal ser man F1-loppen på i år? **040.**

Sköt dig själv o skit i andra... En slogan som skulle passa bra på Åland. **Skvallar.**

Jag är trött på diskussionen på kobbana om Fixar-Maltes vara eller icke vara! Staten ger ju stöd upp till 3.000 euro genom skatteavdrag till den som köper hem dylika tjänster, gagnar även företagandet! Hälsn **Tant i Esbo.**

Landskapsregeringen spar pengar. Lägg ner golfbaneprojektet. **0457.**

Tack Adam Öhman för fina program i Åland 24. **0457.**

Man kan gå köksvägen eller sängvägen! Bara att välja. **050.**

J-lar va trött man blir på alla bondehatare. Sku nog inte skada med lite dåliga tider att det inte fanns nåt att välja på i butikerna. Dom som tycker att vi kan äta kött från andra länder, behövs inga bönder där då? Nej avundsjuka på de stackars böndernas bidrag är vad folk är! **Heja bönder.**

Du med mjöl från Sovjet, du behöver sök upp läkare, det finns medicin för din åkomma, men du är väl så korkad så det kan du inte heller. Du behöver snabbt hjälp! **0457.**

En stor kram till dej Viveka som tänker på oss som kämpar med Misesräkningar med små pensioner. Jag hör till Centern men nu stryker jag ut mej, du får min röst. **0457.**

Vi kommer aldrig att ge våra röster till Liberalerna (Viveca Eriksson), om inte ni slutar att betala till lediga föräldrar att ha barnen hos dagmamma eller daghem, + att sluta betala utkomststöd till icke-finländare som far hem till sina respektive hemländer, när det är meningen att de skall vara här i Finland, liksom vi för att få utkomststöd. Från och med nu ger vi våra röster till de Obundna. Någon jävla ordning måste det ju vara eller hur ålänningar, finländare?! **0457.**

Ps. fortsatt ert fantastiska arbete på Nya Åland ds.

Är vi så dumma att vi är nöjda med MISE? **Jomalabor.**

Den där Snälla snälla-låten är nog det eländigaste jag hört i hela mitt liv o jag tänker stänga av tvn när den kommer. **040.**

Det skulle stå: dagis/dagmamma! Varför ändrar ni (Nyan) så det blir fel?! Jag är inte dagmamma utan bara en helt vanlig världelig mamma! **040.** Beklagat, ibland blir det missförstånd. **Red.**

Sop-Ingmar på Renhållningen ville redan innan MISE bildades att Renhållningen även skulle fakturera kunderna. Nu sitter det 11 personer på MISE och lyfter lönen. En blindtarm. Nej låt Renhållningen både köra och fakturera. Då kanske MISE-brasorna upphör och röken skingras. **eldaren.**

Nya Mise - bra jobb för Gunnar Jansson! **0457.**

Tänk om man sku slippa si en massa pappar å långa ben i melodifestivalen! **Trötter.**

Jag brukar rösta på socialdemokraterna men nu ska liberalerna få min röst vid nästa val. **Yvonne.**

Ska man ta bort övergångsstället vid Vikingaåsen?? Det måste vara det dumaste man hört. Där går ju massor med barn. Gör det tydligare istället! **0457.**

En tvångströja är en tröja med långa ärmar med remmar med vars hjälp man bakbinder offrets händer. Då kan inte han/hon göra annat än det "överheten" bestämmer. **0457.**

Bondepartiets klagosång fortsätter! Verkar som om Centern inte gillar att vara i Liberalernas skugga! Problemet är nog att Centern gav som vanligt tjocka vallöften o sen efter valet så "gömmer" partiet (medlemmarna) sig i lagtingsborgen! **050.**

Mycket märkligt att ingen representant från Lemland fick vara med i debatten om soporna och Mise. Dom borde ju fått vara med. Nog är det konstigt att det är bara Hammarland som tycker att Mise är bra. **040.**

Nu har liberalerna väckt centern ur törrosasömn, nu börjar även centern inse problemet med Mise. **0457.**

Det går att läsa gamlan, "suck", när man lärt sig att se förbi JPs spyfärdiga kommentarer...Guschelov...för Nyan... **tomten.**

Wow. Äntligen är våren här. Hörde att Glassbilen kommer snart.

Hoppas Centerstruten finns kvar. **Glassfriken.**

Väghållningen i Mariehamn måste ha tagit semester. Eftersom man verkar skita fullständigt i hur vägarna ser ut. **0457.**

Finns tyvärr mammor som skaffar barn bara för pengarna. Man sparkar ut pappan för att få underhåll, barnbidrag, ensamförsörjningsbidrag, hemvårdsstöd och bostadsbidrag. Sen kostar man på barnen bara det absolut nödvändigaste. Räkna ihop får ni se, blir många sköna hundralappar i månaden! Krävs förstås att man helt saknar empati och samvete, men dom finns! **En som vet.**

Glöm nu inte! Demonstration mot MISE. Nu på onsdag 13.00 Elverksgatan 1. **0457.**

Skrota Mise o sparka dess innehåll sedan ta hit Klara för ta hand om soporna så renhållningen får konkurrens och därmed mänskliga avgifter. Mise bör lämna tillbaka ÅPABs aktier till kommunerna, för om nån kan ta hand om farliga avfallet så är det ÅPAB, bara de får en Vd som jobbar för ÅPAB och en vettig styrelse. Hellesbyprojektet bör läggas ner omedelbart. De utrymme som behövs så finns på ÅPAB. **040.**

Att få olika stor bonus beroende på vilken befattning man har splittrar personalen och kan resultera i ett sämre resultat. Det märks att Paf inte är ett privatägt företag eftersom möjligheterna att roffa åt sig existerar. **0457.**

Elin på Arken! Tack för din härliga attityd och service i lördags natt :) **De törstiga tjejerna som vägrade dricka ur K:s drink.**

Undrar om Mise har en plan att "återvinna" förtroendet männe? **050.**

Har någon sett en cykel märke Scott yz 4 Voltage svart och vit med stötdämpare fram och en bakstänkskärms med sågmärken i så ring **04573431270.**

Av tre stycken "oskyldiga" skärgårds färjor. När de har släppt ut olja. Så väljer landskapet den minst skyldiga. Som vanligt. **040.**

Det är helt klart att vi måste införa nya regler för sporfisket. Jag och mitt fiskelag stöder Patrik Lehtons positiva inslag i Nyan den 12 mars på grund av att man har märkt ett betydligt minskande av större gäddor. Men sedan borde man förbjuda fisket i Slemmern helt från islossningen tills juni så gäddan får leka helt ifred ett år i alla fall. Slemmern är en av Ålands största lekplatser för gädda. Den som vill debattera mera eller har en idé vad man kan göra för gäddorna maila gärna. Mvh **teambigFish@Hotmail.com**

Sitter i Jägerströms ärtsoppsAnglia på skroten i sjevik & försöker få igång den men utan resultat trots bra eget medtaget batteri & subbensin. MKH **Fiskpott.**

Att PAF som ett landskapsägt bolag, som dessutom ska ge sitt

överskott till välgörande ändamål, inför bonuslöner är inget annat än skandal! Jag ber någon politiker att ställa detta till rätta. Se samtidigt över PAF som helhet, verkar ha blivit helt självgående. **040.**

Kära mise! Dax att inse hur ni har skött det miserabelt. Svälj stoltheten, lägg ner och gå vidare. Det är inte så riskabelt. I monopolspel, i teorin är ni säkert duktiga lirare. Verksamhetsledaren anställer flera helt kallt för miljöingenjören tycks radda i allt. Information och internkommunikation fungerar inte alls. Sena morgnar och långa kvällar har blivit till vals. Fyra plus fyra blir 16... Enligt Mise-lagen. Som pensionär blir man rätt tagen. Må libbarna vinna men snart skall Mise helt försvinna. Vi alla andra ska ej Mise finna. **H Kluro.**

Det heter inte gåsarna det heter gässen. **0457.**

Dokumentärfilmaren Alex Jones nya film The Obama Deception finns att ladda ner gratis från infowars.com eller se den på youtube. **0457.**

Jepp, Robert på Select är singel. **0457.**

Gäller inte högerregeln i Godby? Kommer man från Shell-sidan har man förkörsrätt, fatta!!! **040.**

Vart ska man föra sina jeans om man vill ha dragkedjan lagad av en van syare? **0457.**

Förtroendekapitalet för alla banker är på noll på grund av deras giriga styrelser! Samma nivå som mångas konton med andra ord! H från **Tomt konto.**

Jag skulle önska att finska staten skulle försöka att inte vara så mycket av en böld i röven på ålänningarna. **Patriot-ax.**

Jämo hade möte i tisdags. Deltagare: Vivan Nikula, Pirkko, Anja, Inga-Lill, Viveka. Man blir så trött av att läsa om detta jämställhetsträsk. Manliga politiker våga säga ifrån. **040.**

Bästa Johan Dahlman byt inte bort din mark för golfbana du kommer att vara glad efter 10 år att ditt namn inte finns med när alla golfbanor lagts till historien som olönsamma och miljömässigt ohållbara. Näringsministern kan ta det själv. **0457.**

Efter en resa till Olofström på 90-talet var många eniga om att en förbränningsugn skulle vara lösningen för Åland. Var blev förnuftet av efter att Sune Mattsson slutat? Vi hade haft en bra anläggning idag om alla bortslösade pengar lagts ner på en ugn istället för allt onödigt velande hit och dit år. **0457.**

Sixten! Du stämmer väl Caroline af Ugglas? På engelska blir ju hennes låt please, please... **Lyssnaren.**

Peter. Tack för sista dansen! Den var skön. "Igen?".

Rätt låt vann! En tjej som sjöng och inte åbakade sej. **0457.**

HÄLGE



ZITS



” Den finländska politiska eliten har med andra ord ansett att de som har minst skall klara sig på ännu mindre.

TORBJÖRN KEVIN, ÅBO UNDERRÄTTELSE, OM SOCIALSKYDDET FÖR DE FATTIGASTE

ledare



Harriet Tuominen
Epost: harriet.tuominen@nyan.ax
Telefon: 528 464



Bland folk

Harriet Tuominen

Mise är död, leve Mise

Nej, nej och nej! Mise vill vi inte vara utan. Det kom ett upprop från radion (vi håller viss kontakt kollegerna emellan) om gemensam aktion för landskapets journalister. Det var fd vår **Ulf** som kläckte idén med ett demonstrationståg genom stan och lista till lantrådet och Lib-basen **Viveka**. Vet hon inte vad hon håller på att ställa till med!?

Mise är den absolut bästa nyhet vi har haft de fyra senaste åren. Har man inget annat att toppa ettan med så är det bara att ringa och fråga någon någonting om Mise och bums är tidningen räddad.

Men för det mesta behöver man inte ens lyfta luren.

Man kan spekulera i regeringskriser, i indragna turer i skärgårdstrafiken, i passagerarskatt på storfärjorna, i högre löner för redan överbetalda, i sänkta hastigheter, i invasion av varg på Föglö, i skilsmässa på högsta nivå. Man kan spekulera i nästan precis vad som helst, men inget går upp mot Mise. Alla berörs av Mise. I den mån någon inte bor i en Misekommun så är läsaren (lyssnaren) inte oberörd ändå, utan glatt berörd just därför.

En snabb titt i arkivet visar att sedan mitten av februari 2005 har vi skrivit om Mise 328 gånger. Det blir sju gånger per månad. Och då skall ni komma ihåg att det första året var väldigt återhållsamt. Bara ett fåtal träffar. Men då hade verksamheten heller inte kommit igång än.

Sen blev det full rulle och har så förblivit. Så en gemensam vädjan från den samlade journalistkåren på Åland kunde lyda ungefär så här:

Snälla liberaler med lantrådet i spetsen. Ta inte Mise ifrån oss. Vi är beroende av en sophantering som folk kan skälla på. Och om ni inte tror oss så gå till er själva; vem tror ni folkets ilska riktas mot om Mise inte finns?

Och om inte kollegerna ställer upp så får jag vädja för min egen del; det behövs något som man kan tycka till om när fantasin tryter. Mise har ännu aldrig svikit mig!

Eftersom jag inte bara har ledarsidan på deltid utan också insändarsidan så kan jag försäkra att den skulle tappa betydligt i debattglädje om inte Mise fanns. Våra fiffiga läsare skulle naturligtvis så småningom hitta annat att spotta på, men vad passar väl bättre än sopor!

Om det inte går att ha själva verksamheten kvar så kan väl Mise få ta över allt sådant som vi vet att inte fungerar, bli en sorts skräpbank som det är så populärt att inrätta i kristider. Och nu är det ju kris.

De fyra senaste åren har Mise behandlats 28 gånger på ledarplats. Alltid i positiv anda!

Hur många insändare och mess vi har tagit emot vet vi inte, de finns inte arkiverade var för sig. De är oräkneliga som himlens stjärnor.

Så tänk på vad ni gör, politiker. Kommer Mise bort är risken stor att ni själva hamnar i skottgluggen.

Sfp i desperat behov av åländska röster i EU-valet



Vad bjuds?

Svenska folkpartiets EU-parlamentariker Henrik Lax ställer inte upp för omval. Partisekretären Ulla Achren förhandlar nu med de borgerliga partierna på Åland om stöd för att om möjligt säkerställa inval av en efterträdare till Lax.

Arkivfoto: ERKKI SANTAMALA

Nu diskuteras byteshandel i EU-valet mellan det borgerliga Åland och Svenska folkpartiet.

Åland har ingen plats i EU-parlamentet, men kan få in en assisterande fot. Sfp, som riskerar att bli av med sitt enda mandat, behöver allt stöd som kan uppbringas.

Det är mindre än tre månader kvar till valet av Europaparlament, men än märks ingen valfeber. Valet brukar inte samla de riktigt stora skarorna.

Men det förs diskussioner. Även om Åland inte har någon parlamentsplats så finns Åland nu, liksom tidigare, med på ett hörn. Åländska politiker har ställt upp på rikspartiernas listor, dock utan chans till inval – åtminstone än så länge. Utbytet har blivit att rikspolitikern har lovat driva också åländska frågor i parlamentet i mån av möjlighet.

Någonting liknande är på gång nu. Liberalerna meddelade i fredags att de går in för ett samarbete med Sfp. Centern och de frisinnade funderar än så länge medan Obundna har sagt nej tack.

Tanken är att det borgerliga Åland skall ställa upp en gemensam kandidat på Sfp-listan i valet och samla åländska röster för att medverka till att Sfp får en plats i parlamentet. Lätt blir det inte, eftersom antalet platser för Finland minskar från 14 till 13. Det behöver naturligtvis inte bli Sfp, som tappar sitt enda mandat, men läget är långtifrån riskfritt för partiet.

Det man från åländsk sida har drömt om den här gången var att Sfp och Åland skulle dela på ett mandat. Sfpären skulle sitta ena halvan av tiden och ålänningen den andra, eller något åt det hållet. Till det har Sfp sagt nej, vilket fick Obundna att dra sig ur ett samarbete.

Istället erbjuder Sfp en assistentplats till Åland. Alla parlamentariker har rätt till två assistenter, platser som är eftersökta efter-

som det inte är någon dålig start på en karriär att bygga upp kontakter i Bryssel.

Men en assistent går inte upp mot en halv parlamentariker. Så varför säger Sfp nej till något som garanterat skulle ge åländska röster, varför riskerar man partiets mandat?

För att de åländska rösterna inte räcker för att garantera mandatet. Och för att det inte finns några halva mandat i ett val.

Av dem som ställer upp på partiets lista blir den invald som får mest röster, om rösterna räcker till. Om den invalda stiger åt sidan (här krävs inte parlamentets tillstånd som i riksdag och lagting) så kommer den med nästmest röster in. Är det ålänningen? Vi vet inte.

Om det inte är ålänningen så borde de som står före stiga åt sidan för att ge plats åt ålänningen. Får man aktiva, Europaengagerade politiker att ställa upp på de villkoren? Kan man avkräva kandidaterna löftet att de, om de vinner, stiger av efter halva tiden, och, om de inte vinner men får fler röster än ålänningen, inte gör anspråk att få åka till Bryssel om "ettan" stiger av? Sfp anser uppenbarligen inte det.

Det är med andra ord ingen enkel situation. Åland har rätt till ett mandat i parlamentet, även om det inte erkänns utanför Åland. Skall man då nöja sig med löfte om en assistent. En assistent i det fall att Sfp får en plats i parlamentet. Om inte så får Åland heller ingenting.

Vad är alternativet? Socialdemokraterna på Åland ställer upp

bakom en svenskspråkig socialdemokrat, **Fredrik Almqvist**. Om han kommer in finns det en kanal för dem till parlamentet.

Det vi vet är att såväl socialdemokraterna som samlingspartiet och centern har säkra platser i parlamentet. Ett samarbete med något av dem – mot löfte om något konkret som en assistentplats (ifall de är desperata nog att gå med på det) – skulle ge säker utdelning. Men kanske inte en svenskspråkig kanal.

Kanske skulle det inte heller gå att samla de åländska rösterna bakom en ålänning på centerns eller samlingspartiets lista. Däremot har ålänningarna har ett par gånger röstat stort på s-märkta kandidater, men skulle det lyckas med en kandidat till EU-parlamentet?

Ser man krasst pragmatiskt på läget så är ett samarbete med ett stort parti det bästa. Men politiken är sällan pragmatisk, och det finns mycket känslor att ta hänsyn till.

Men vill man byteshandla så finns det annat än EU-parlamentet att diskutera. Åland har i decennier stött Sfp i riksdagen. Vad är det stödet värt?

Harriet Tuominen

KOMMENTERA LEDAREN PÅ

nyan.ax

Nya Åland

Grundad 1981.

Utkommer måndag, tisdag, onsdag, torsdag och fredag.

Medlem av Tidningarnas förbund.

Kontrollerad upplaga 2007: 7.285 ex.

FÖRLÄGGARE

Nya Ålands Tidningsaktiebolag

ADRESS
Pb 21, 22101 MARIEHAMN
Uppgårdsvägen 6
Öppet mån-fre kl 8.30-16.15

KONTAKTER

Tfn (018) 23 444 (kl 8.30-16.15)
Nyhetstips: Ring, skicka SMS
eller MMS 0457 323 4444
e-post: redaktion@nyan.ax

Nya Ålands hemsida
www.nyan.ax

Annonsavdelning och administration: fax (018) 23 450
Redaktion: fax (018) 23 449

DISTRIBUTION

Vid utebliven tidning ring Posten
tfn 22 777 vard kl 7-14 övriga
tider telefonsvarare.
Nya Åland: tfn 23 444 vard kl
8.30-16.15.

REDAKTIONEN

Chefredaktör & ansvarig
utgivare: Nina Fellman
fn (018) 528 441
nina.fellman@nyan.ax

Nyhetschef:

Anna Björkroos/Malin Tillström
tfn (018) 528 442
redaktion@nyan.ax

Arkiv: Marita Smeds
tfn (018) 528 465
arkiv@nyan.ax

Familjeredaktör:
Kiki Alberius-Forsman
tfn (018) 528 451

Kulturredaktör: Jan Kronholm
tfn (018) 528 466
kultur@nyan.ax

Sportchef: Johan Larsson
tfn (018) 528 462
sport@nyan.ax

ANNONSAVDELNINGEN

Delice Lindegren
tfn (018) 528 457
annons@nyan.ax

ADMINISTRATION

VD: Stefan Norrgrann
tfn (018) 528 447
stefan.norrgrann@nyan.ax

Ekonomichef:
Katrin Lindqvist tfn (018) 528 446

Prenumerationer:

Margareta Sävstrand
tfn (018) 528 443
prenumeration@nyan.ax

TRYCKERI Consa Print AB,
Mariehamn, ISSN 0359-1414

PRENUMERATIONSPRISER

1.2.2009
Fortlöpande helår..... 189 €
halvår..... 97 €
kvartal 49 €

STOPTIDER FÖR ANNONSER

Publiceringsdag	Efter text & mindre annonser	Annonser större än 600 mm	Färgannonser
Månd	fre kl 12	tor kl 14	tor kl 14
Tisd	mån kl 12	fre kl 14	fre kl 14
Onsd	tis kl 12	må kl 14	må kl 14
Torsd	ons kl 12	tis kl 14	tis kl 14
Fred	tor kl 12	ons kl 14	ons kl 14
Lörd	tor kl 14	tor kl 12	tor kl 12

Target: onsdagar kl 12.00.
Tel. 0600-9-1219. 5,05 €+Isa
Kartorna i Nya Åland är publicerade med tillstånd av Lantmäterverket. © lantmaterverket, tillstånd nr 364.

Stjärnartister på Silja Galaxy!

Nanne Grönvall 19.3, E.M.D 21.3, Scotts 25.3 och 15.4., Markoolio 11.4. Boka din rundturskryssning nu! Fr. 13 €/person

För bokning: Tallink Silja, tel 16711. Biljetter som löses ut i resebutiken eller i hamnen tillkommer en serviceavgift på 5 €. Rätten till ändringar förbehålles. Begränsat antal platser.



Skoj med Alfons Åberg!
Skepp o'hoj alla barn! Jag har flyttat ut från Ålands Museum, men är kvar på M/S Eckerö. I Alfons Kajutan finns rum för bus och skojiga påhitt. Kom ihåg att prova min fina helikopter. Vi ses ombord!

Turlista t.o.m. 30/4 2009 (lokala tider)

Från Eckerö	Alla dagar		13.30	18.30	Extraturer: Från Eckerö tors 9/4 och tis 14/4 kl. 8.30. Från Grisslehamn ons 8/4 och mån 13/4 kl. 20.00.
	Fredag-måndag	8.30	13.30	18.30	
Från Grisslehamn	Alla dagar		10.00	15.00	
	Torsdag-söndag	10.00	15.00	20.00	

Buss: Till Stockholm Cityterminalen vid alla båtankomster. Från Stockholm Cityterminalen 2 timmar och 15 minuter före alla båtavgångar. Till Uppsala 13.30- och 18.30-turen. Från Uppsala Hjalmar Brantingsgatan (Willy's) kl. 8.00 och 13.00 till 10- resp. 15-turen. Från Mariehamn, Bussplan 1 timme före båtavgång. Till Mariehamn efter båtankomst.

ECKERÖ LINJEN
Torggatan 2, 22100 Mariehamn

Bokning: tel. 28 300, växel 28 000, Grisslehamn 0175-258 00
Bokning även på www.eckerolinjen.ax

Ta en paus...

Alla dagar M:hamn Sthlm
10:00 → 15:45

Sthlm M:hamn
Sönd-Onsd 18:00 → 02:00
Torsd-Lörd 18:00 → 03:30

BIRKA PARADISE
Bokning tel 28 040 www.birka.se

TRYGGHET med 5-års bilgaranti!

ZEBRA BIL
www.ZEBRABIL.ax
Ring 31 762

ÅLANDSTRAFIKEN t o m 16.4.2009

Rosella måndag-lördag

M:hamn	Kapellskär	Stockholm
08.00	09.15	ca 10.45 C
16.00	17.30	ca 19.00 C
15.30	12.00	10.10 C
22.00	19.00	17.10 C

Rosella söndag

M:hamn	Kapellskär	Stockholm
12.00	13.15	ca 14.45 C
18.30	19.30	ca 21.00 C
17.30	14.00	12.10 C
23.00	20.00	18.10 C

Åland-Stockholm dagligen

ÅLAND	STOCKHOLM
01.10 L	06.30
04.35 M	09.40
09.55 ¹⁾ M	15.30
14.25 M	18.55
14.10 M	07.45
23.35 M	16.45
07.45 M	18.00 ¹⁾
03.20 L	20.10

Åland-Finland dagligen

ÅLAND	ÅBO/H:FORS
03.30 L	07.35 Åbo
14.25 M	19.50 Åbo
23.45 M	10.00 Hel
14.10 M	08.45 Åbo
01.00 L	21.00 Åbo
04.25 M	17.30 Hel

VIKING LINE Storgatan 2, tel 260 11, bokn 262 11
www.vikingline.ax

MÅNDAG 16 MARS 2009

dagens ålänning

"Jag skulle vilja åka till Nya Zeeland"

Caroline Karlsson stoppade vi vid Torggatan och frågade henne om hon ville bli Dagens ålänning. Efter en liten stund lyckades vi övertala henne.

Vad gör du här?

-Jag har just varit och ätit lunch och är nu på väg tillbaka till jobbet.

Var jobbar du?

-Jag jobbar på Ålands företagsbyrå.

Vad brukar du göra på din fritid?

-Jag tränar och så är jag är med i en orkester.

Vad för instrument spelar du?

-Jag spelar oboe.

Väntar du på våren?

-Jo jag väntar på våren för då kan man vara ute och grilla, umgås med vänner och så har jag redan fixat balkongen i ordning till våren.

Vilken är den bästa film du har sett?

-Den bästa filmen jag har sett är "Män som hatar kvinnor". Den såg jag för någon vecka sedan. Jag tycker att den är så



Musiker.

Caroline Karlsson spelar oboe på fritiden.

bra för att den är så verklig-hetstrogen och spännande.

Brukar du gå på Rockoff på sommaren?

-Nää, jag har inte varit på Rockoff på två år för att jag har sommarjobb. Men jag har varit på en spelning med Sunrise Avenue.

Om du skulle få åka vart du ville, vart skulle du vilja åka då?

-Om jag skulle få åka vart jag vill så skulle jag åka till Nya Zeeland eftersom min bror och hans flickvän har varit dit och de sa att det var fint där. Och så är det lite exotiskt att

åka dit för att det är inte så många ålänningar som åker dit.

Vad ville du bli när du var barn?

-När jag var liten ville jag bli som många andra barn lärare eller konstnärskä.

Vad gör dig lycklig?

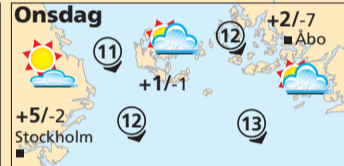
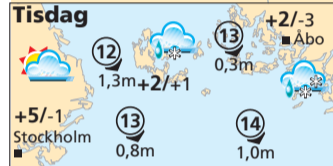
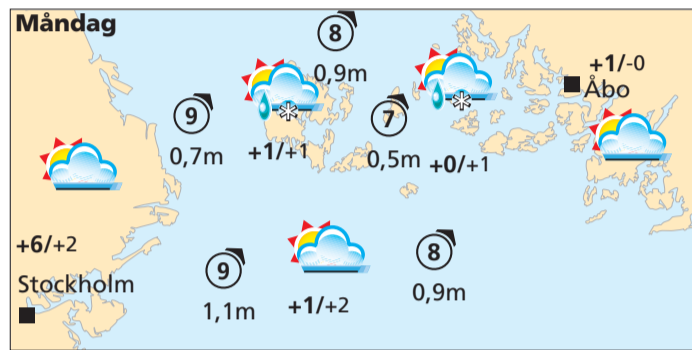
-Jag blir lycklig av att umgås med vänner och min sambo. Och andra runt mig.

Vem vill du hälsa till?

-Jag vill hälsa till alla i min orkester.

TEXT & FOTO:
ANDREAS PACKALÉN (PRAO)
JULIUS SUNDSTRÖM (PRAO)

vädret



I går kl 14

	temp.	moln.
Jomala	+2	☁
Åbo	+1	☁
Helsingfors	+1	☁
Stockholm	+4	☁

Nyhamn +1 NNV 3
Märket +1 N 5
Kumlinge +2 NO 1

Max/min temp. 8.3 - 15.3. klo 8

	max.	datum	min.	datum
Jomala	+1,9	8.3.	-2,4	10.3.
Åbo	+1,6	8.3.	-5,9	9.3.
H:fors	+3,0	14.3.	-3,2	9.3.

*=Dagar saknas temp. moln.

Vattenståndet i går kl 14

Åbo	-18 cm
-----	--------

Solen i dag

	Upp	Ner
Mariehamn	6:57	18:43
Helsingfors	6:37	18:23
Stockholm	6:04	17:51

Utomlands i går

Köpenhamn	+7	Madrid	21
Oslo	+5	Rom	16
Bryssel	10	Aten	14
Moskva	-1	Las Palmas	27
London	12	Phuket	32
Paris	13	Peking	19

dagens rätt



Soppa på regnbåge

- 500 g regnbågs- eller laxfilé, skinn- och benfri
- 1,5 l fiskbuljong
- 1 skivad purjolök
- 8 kryddpepparkorn
- 8 potatisar
- 1 påse sopprötter, frysta
- 2 dl grädde
- 2 msk smör
- 1 tsb timjan
- salt, dill

Koka upp buljongen. Lägg i purjolöken, peppar, potatis i bitar och sopprötterna. Koka sakta tills potatisen är mjuk. Skär fiskkötet i kuber och lägg i. Låt sjuda 5 minuter. Slå i grädden, koka upp och smaka av. Lägg i smöret och strö på dill. Servera med gott mörkt bröd och ost.

TIPSA 0457 313 4444

MESSA 0457 323 4444

RING 018 23444

POPSI GRILLKNACK
300g

1,25 st

Gäller mån-lör

MATHIS

VÄSTERNÄS TFN 16 220
Öppet: vard. 9-18, lörd. 9-14
www.mathis.ax

Lunchguidning tis 17 mars kl. 12

Utställningen **UNDERBARN**

tor 19 mars kl. 18
"Möten kring konst" bildspel samt diskussion kring utställningen

Ålands museum & Ålands konstmuseum

KLÄ DIG

- TUFFT
- ROLIGT
- ELEGANT

Nu är det dags för vår årliga återkommande stora **VÅR-rabatt**

-20% rabatt på allt (utom tyger)

måndag - tisdag - onsdag
16 - 17 - 18 mars

KLTB
Torgg. 5 Tel. 19 386

Upp till 35.000€ rabatt vid köp av Modulent- eller Hjaltevadshus just nu!

PASSA PÅ då kronkursen är låg och bankräntan förmånlig!

Ring för mer info
KonsensHus Projekt AB
Telefon: 17 820, mobil: 0457-342 7079
daniel@konsenshus.ax
www.aland.com/konsenshus

ModulentHus Hjaltevadshus KonsensHus projekt ab

DIN SPORT & FRITIDSBUTIK!

SAIL RACING

JACKA stl. S-XL **240€**

NORRAGATAN 9, tel. 16 489, fax 16 589.
Öppet 9-17.30 lörd. 10-14

SPORT center

TeleButiken Mariehamns Telefon Ab

Veckans produkt
W715 Mästare på ljudkvalitet

Revolutionerande ljudteknik- tydlig bas, klart stereoljud och kvalitets hörlurar - ger dig en ljudupplevelse med kvalitet

• Play now
• Track ID
• Flygplansläge
• Musik ringsignaler
• Polyfona ringsignaler

405€

Storgatan 6, tfn 27 448 www.telebutiken.ax
Måndag-fredag 08-17 lördagsöppet 11-15

FOTO Plus! Vi firar 5 år med **1/2** priset på digitalframkallning. Beställ på www.fotoplus.ax **FOTO Plus!**